

Mini Hi-Fi Component System

تعليمات التشغيل

Game SYNC
M I X I N G

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

*MHC-GX750/GX450/GX250
MHC-RG555/RG551S/RG444S/
RG441/RG333/RG222/
RG221/RG121/RG100
MHC-RX550*

تحذير

لتفادي خطر الحريق والصدمات، لا تجعل الوحدة تتعرض للمطر أو الببل.

لتفادي خطر الحريق، لا تعتمد إلى تغطية فتحات تهوية الجهاز بالصحف، مفارش السفرة، الستائر، إلخ. ولا تضع شموعاً مشتعلة على الجهاز. لتفادي خطر الحريق أو الصدمات، لا تضع أشياء ممتلئة بالسوائل على الجهاز، مثل فازات الزهور.

لا تعتمد إلى تركيب الجهاز في مكان مغلق، مثل دولاب الكتب أو دولاب مصمم في الحائط.

هذا الجهاز مصنف على أنه منتج ليزر من الفئة الأولى .CLASS 1 LASER هذه العلامة موجودة على الجهة الخلفية.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

لا تلقي البطارية مع نفايات المنزل العامة، تخلص منها بطريقة صحيحة كنفايات كيميائية.



ماعدًا الموديل المخصص للدول الأوروبية

ENERGY STAR® هي علامة أمريكية مسجلة.

تقر شركة سوني Sony Corporation بصفتها شريكاً لشركة ENERGY STAR® أن هذا المنتج يتوافق مع السياسة العامة لشركة ENERGY STAR® بشأن فعالية الطاقة.



جدول المحتويات

٢١	ضبط الموازن البياني وحفظه في الذاكرة
٢٢	إختيار مؤثر صوت الإحاطة
٢٢	تقوية صوت ألعاب الفيديو
	— تزامن اللعبة
	خلط صوت ألعاب الفيديو مع مصادر الصوت
٢٢	الأخرى
	— خلط الألعاب
٢٣	الغناء بمصاحبة الموسيقى
	(الموديل MHC-RG555 فقط)

٤	كيفية إستخدام هذا الدليل
٤	الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

بدء التشغيل

٦	تركيب النظام
٩	ضبط الساعة

الإستماع إلى إسطوانة محكمة صوتية/MP3

١٠	تحميل إسطوانة
١٠	الإستماع إلى إسطوانة
	— الإستماع العادي/ الإستماع العشوائي
١٢	الإستماع المتكرر
	— تكرار الإستماع
١٣	عمل البرنامج المفضل لديك
	— الإستماع المبرمج

مواالف البث

١٤	حفظ محطات الراديو في الذاكرة
١٥	الإستماع إلى الراديو
	— موالفة المحطات المحفوظة في الذاكرة
	— الموالفة اليدوية
١٦	إستعمال نظام بيانات الراديو (RDS)
	(الموديل المخصص للدول الأوروبية فقط)

الإستماع إلى شريط

١٧	تحميل شريط
١٧	الإستماع إلى شريط

التسجيل على شريط

١٨	تسجيل المسارات المفضلة لديك على شريط
	— التسجيل المتزامن من إسطوانة إلى شريط
١٩	التسجيل على شريط يدوياً
	— التسجيل اليدوي

ضبط الصوت

٢٠	ضبط الصوت
٢٠	استخدام مجهر الترددات المنخفضة الفرعي
	(الموديلات MHC-GX750/GX450/
	RG555/RG551S/RG444S/RX550 فقط)
٢١	إختيار تأثير الصوت

المؤقت

٢٤	النوم على أنغام الموسيقى
	— مؤقت النوم
٢٤	الإستيقاظ على أنغام الموسيقى
	— مؤقت التشغيل
٢٥	التسجيل المؤقت لبرامج الراديو
	— مؤقت التسجيل

العرض

٢٦	إيقاف تشغيل العرض
	— وضع حفظ القدرة
	مشاهدة المعلومات عن الإسطوانة على شاشة
٢٧	العرض
٢٧	تغيير إضاءة القدرة
	(الموديلات MHC-GX750/GX450/
	RG555/RG551S/RG444S/RG441/
	RG333/RX550 فقط)

الأجهزة الإختيارية

٢٨	توصيل أجهزة إختيارية
٢٩	جهاز الإرسال
	(الموديل MHC-GX750 فقط)

دليل تحري الخلل وإصلاحه

٣٢	المشاكل والعلاج المقترح
٣٥	رسائل

معلومات إضافية

٣٦	تنبيهات إحتياطية
٣٧	المواصفات
٤٣	قائمة بأماكن الأزرار والصفحات المرجعية

كيفية استخدام هذا الدليل

يوضح هذا الدليل بصفة عامة عمليات التشغيل باستخدام وحدة التحكم عن بعد، لكن يمكن القيام بنفس عمليات التشغيل باستخدام الأزرار الموجودة على الجهاز والتي لها نفس الأسماء أو أسماء مشابهة.

الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

يمكنك الإستماع إلى الإسطوانات التالية على هذا النظام. الإسطوانات الأخرى لا يمكن الإستماع إليها.

قائمة الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

علامة الإسطوانة

هيئة الإسطوانة

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

إسطوانات محكمة صوتية

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
Recordable

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
ReWritable

إسطوانات محكمة
قابلة للتسجيل
CD-R/CD-RW
(بيانات صوت /
ملفات MP3*)

COMPACT
disc
Recordable

COMPACT
disc
ReWritable

* الموديلات /MHC-GX750/GX450/RG555/RG551S/ RG444S/RG441/RG333/RG222/RG221/RX550 فقط

الإسطوانات التي لا يمكن الإستماع إليها على هذا النظام

- إسطوانات CD-ROM
- إسطوانات محكمة قابلة للتسجيل CD-R/CD-RW غير مسجلة بإحدى الهيئات التالية:
- هيئة الإسطوانة المحكمة الصوتية
- هيئة MP3 متطابقة مع ISO9660^١ المستوى ١ / المستوى ٢، Joliet أو المراحل المتعددة Multi Session^٢
- إسطوانة ليست بالشكل القياسي (مثال: شكل مربع، قلب).
- إسطوانة عليها ملصقات أو ورق.
- إسطوانة عليها بقايا شريط لاصق أو سيلوفان أو ملصقات.

١) صيغة ISO9660

هي أكثر المقاييس شيوعاً على المستوى العالمي من أجل التهيئة المنطقية للملفات والمجلدات الموجودة على إسطوانات CD-ROM. هناك مستويات عديدة للمواصفات. في المستوى ١، يجب أن تكون أسماء الملفات في صيغة 8.3 (لا يتعدى الاسم ٨ حروف، ولا يتعدى التمديد ٣ حروف "MP3") وبالخروف الكبيرة. يجب ألا يزيد اسم المجلد عن ٨ حروف. ولا يمكن أن يوجد أكثر من ٨ مستويات للمجلدات المتداخلة. مواصفات المستوى ٢ تسمح أن يصل طول أسماء الملفات والمجلدات إلى ٣١ حرفاً. كل مجلد يمكن أن يتكون من ٨ فروع بحد أقصى.

بالنسبة إلى Joliet في صيغة التمديد (يمكن أن تصل أسماء الملفات والمجلدات إلى ٦٤ حرفاً)، تأكد من محتويات برنامج الكتابة.. الخ.

٢) المراحل المتعددة Multi Session

هذه هي طريقة التسجيل التي يمكن بواسطتها إضافة بيانات باستخدام طريقة المسار في الحال Track-At-Once.

تبدأ الإسطوانات المحكمة التقليدية عند منطقة تحكم بالإسطوانة يطلق عليها دليل الدخول Lead-in وتنتهي عند منطقة يطلق عليها دليل الخروج Lead-out. الإسطوانة المحكمة بالهيئة Multi Session هي إسطوانة محكمة ذات مراحل متعددة، مع إعتبار كل قسم من دليل الدخول إلى دليل الخروج كمرحلة مفردة.

CD-Extra: هذه الهيئة تسجل الصوت (بيانات إسطوانة محكمة صوتية) على مسارات في الدورة ١ والبيانات على المسارات في الدورة ٢.

Mixed CD: هذه الهيئة تسجل البيانات على أول مسار والصوت (بيانات إسطوانة محكمة صوتية) على المسار الثاني والمسارات التالية للدورة.

ملاحظات بخصوص الإسطوانات المحكمة القابلة للتسجيل CD-R وإعادة التسجيل CD-RW

لا يمكن تشغيل بعض الإسطوانات المحكمة القابلة للتسجيل CD-R أو إعادة التسجيل CD-RW على هذا النظام وذلك تبعاً لجودة التسجيل أو الحالة الطبيعية للإسطوانة، أو خصائص جهاز التسجيل. بالإضافة إلى ذلك، لن يمكن تشغيل الإسطوانات إذا لم يتم تجهيزها نهائياً بصورة صحيحة. لمزيد من المعلومات، راجع إرشادات التشغيل الخاصة بجهاز التسجيل.

الإسطوانات المسجلة على مشغلات CD-R/CD-RW قد لا يمكن الإستماع إليها بسبب وجود خدوش، أتربة أو بسبب أحوال التسجيل أو خصائص المشغل.

الإسطوانات CD-R و CD-RW المسجلة على مراحل متعددة والتي لم تنتهي ب « إغلاق المراحل » لا يتم تحميلها.

قد لا يتمكن النظام من تشغيل الملفات بصيغة MP3 التي لا يوجد بها إمتداد "MP3".

محاولة تشغيل ملفات ليست بالصيغة MP3 وبها إمتداد "MP3". يمكن أن يؤدي إلى حدوث ضوضاء أو خلل في الوظائف.

أسماء المجلدات أو الملفات التي بهيئة أخرى غير ISO9660 المستوى 1 أو المستوى 2، يمكن ألا تعرض بصورة صحيحة.

الإسطوانات التالية يستغرق بدء الإستماع إليها وقتاً أطول.

- إسطوانة مسجلة بتركيب متفرع معقد.

- إسطوانة مسجلة على مراحل متعددة.

- إسطوانة يمكن إضافة بيانات إليها (إسطوانة لم توضع في صورتها النهائية).

الإسطوانات الموسيقية المشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع

هذا المنتج مصمم للإستماع إلى الإسطوانات التي تتطابق مع مقاييس الإسطوانة المحكمة (CD). وحدثاً طرحت بعض شركات التسجيلات في الأسواق إسطوانات موسيقية مختلفة مشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع. يرجى ملاحظة أنه توجد بعض الإسطوانات بين هذه الإسطوانات، لا تتطابق مع مقاييس الإسطوانة المحكمة ويمكن ألا يتم الإستماع إليها على هذا المنتج.

تنبيهات عند الإستماع إلى إسطوانة مسجلة على مراحل متعددة

إذا بدأت الإسطوانة بالمرحلة CD-DA، يتم التعرف عليها كإسطوانة CD-DA (صوت) ويستمر الإستماع حتى يتم العثور على مرحلة MP3.

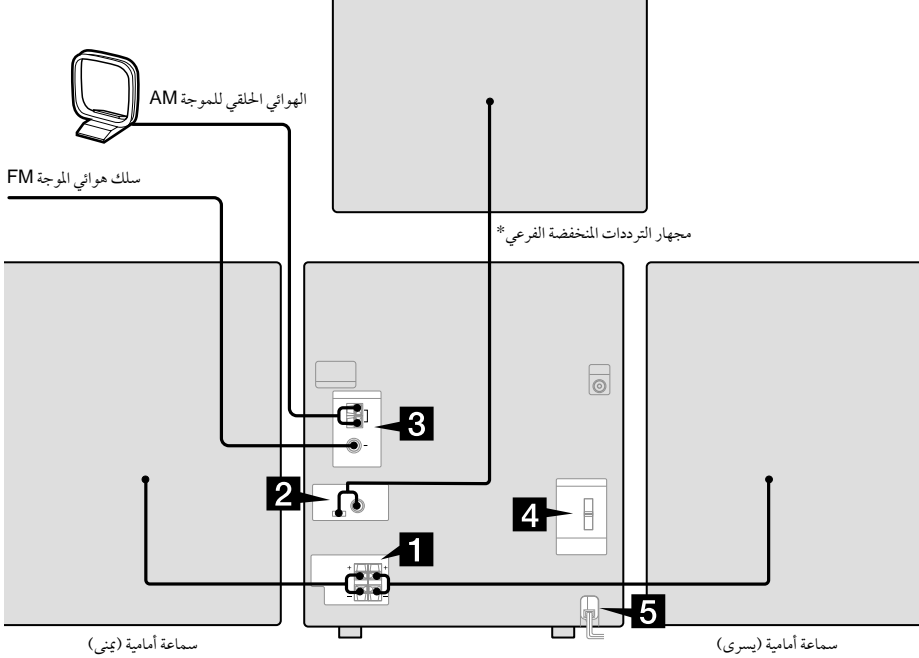
إذا بدأت الإسطوانة بالمرحلة MP3، يتم التعرف عليها كإسطوانة MP3 ويستمر الإستماع حتى يتم العثور على مرحلة CD-DA (صوت).

يتم تحديد مدى الإستماع لإسطوانة MP3 بواسطة التركيب المتفرع للملف الناتج عن تحليل الإسطوانة.

الإسطوانة ذات تهئية Mixed CD يتم التعرف عليها كإسطوانة CD-DA (صوت).

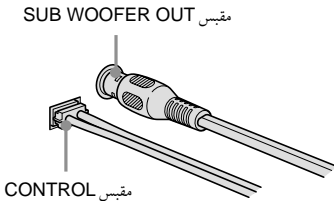
تركيب النظام

قم بإنجاز العمليات التالية **1** إلى **5** لتركيب النظام لديك باستخدام الأسلاك والكماليات المرفقة. يستخدم الموديل المجهز بمجهر الترددات المنخفضة الفرعي لغرض العرض الإيضاحي.

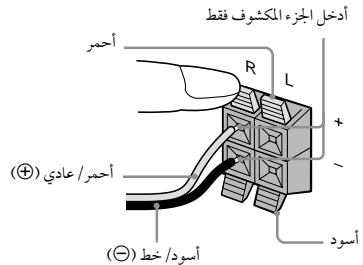


* الموديلات MHC-GX750/GX450/RG551S/RG444S/RX550 فقط

2 قم بتوصيل مجهر الترددات المنخفضة الفرعي.
MHC-GX750/GX450/RG551S/
(الموديلات RG444S/RX550 فقط)
 قم بتوصيل أسلاك السماعة إلى مقبس
 SUB WOOFER OUT ومقبس CONTROL كما
 هو موضح أدناه.



1 قم بتوصيل السماعات الأمامية.
 قم بتوصيل أسلاك السماعة اليمنى واليسرى إلى أطراف
 التوصيل SPEAKER كما هو موضح أدناه.

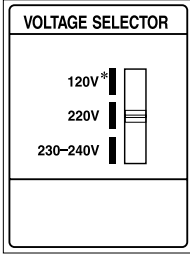


ملاحظة

إحفظ الهوائيات بعيداً عن أسلاك السماعة.

4 بالنسبة للموديلات المجهزة بمفتاح إختيار الفولطية، اضبط المفتاح **VOLTAGE SELECTOR** على فولطية خط التيار المحلية.

راجع المطبوعة الموجودة على المفتاح **VOLTAGE SELECTOR** للقيام بعملية الضبط المناسبة.

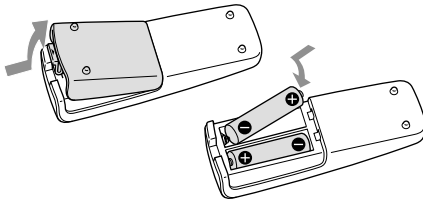


* الموديل المخصص للمملكة العربية السعودية: ١٢٠-١٢٧ فولت

5 قم بتوصيل سلك التيار إلى مأخذ التيار الموجود في الجدار. يظهر الوضع الإيضاحي على شاشة العرض. عند ضغط الزر I/O ، يتحول النظام إلى وضع التشغيل وينتهي الوضع الإيضاحي تلقائياً.

إذا لم يتلائم القابس مع المقبس الموجود في الجدار، إفضل مهائئ القابس المرفق (من أجل الموديلات المجهزة بمهايئ فقط).

إدخال بطاريتين R6 (حجم AA) في وحدة التحكم عن بعد



ملاحظة

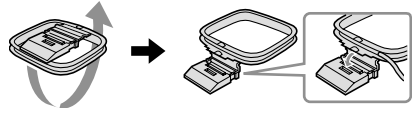
إذا لم تستخدم وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة، إنزع البطاريات لتفادي التلف المحتمل من تسرب سائل البطارية والتآكل.

إرشاد مفيد

عند الإستعمال العادي، يكون عمر البطارية ٦ شهور تقريباً. عندما لاتتمكن وحدة التحكم عن بعد من تشغيل النظام، إستبدل البطاريتين بأخرتين جديدتين.

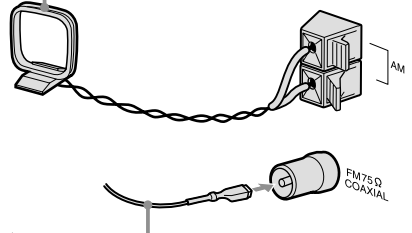
3 قم بتوصيل هوائيات الموجات **FM/AM**.

إضبط الهوائي الخلفي للموجة **AM**، ثم قم بتوصيله.



نوع القابس (A)

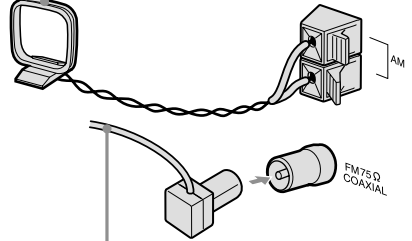
الهوائي الخلفي للموجة AM



قم بتمديد سلك هوائي الموجة FM أفقياً

نوع القابس (B)

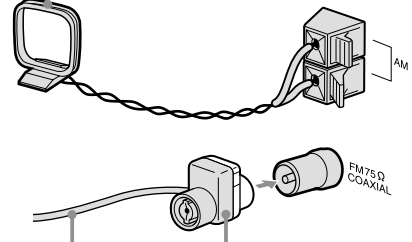
الهوائي الخلفي للموجة AM



قم بتمديد سلك هوائي الموجة FM أفقياً

نوع القابس (C)

الهوائي الخلفي للموجة AM



قم بتمديد سلك هوائي الموجة FM أفقياً

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية: قم بتوصيل الجانب الأبيض. الموديلات الأخرى: قم بتوصيل الجانب البني.

ربط حشيات السماعات الأمامية

قم بربط حشيات السماعات المرفقة على أسفل السماعات لتثبيتها وتفاذي إنزلاقها.

السماعة الأمامية (اليسرى (ع) / اليمنى (ع))

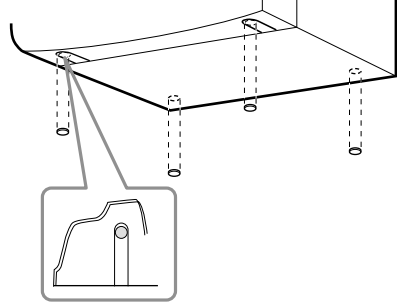
مجهاز الترددات المنخفضة الفرعي (ع)*

وضع مجهات الترددات المنخفضة الفرعي (الموديلات MHC-GX750/GX450/ RG551S/RG444S/RX550 فقط)

للحصول على أفضل إنتاج للجهير، فإننا نوصي بوضع مجهات الترددات المنخفضة الفرعي على أرضية صلبة حيث تقل فرصة حدوث الرنين.

ملاحظات

- ضع مجهات الترددات المنخفضة الفرعي دائماً في وضع رأسي، على بعد بضع سنتيمترات من الحائط.
- عند وضع مجهات الترددات المنخفضة الفرعي في منتصف الغرفة، فإن صوت الجهير يمكن أن يضعف للغاية. هذا يرجع إلى تأثير الموجة الساكنة في الغرفة. عندما يحدث هذا، حرك مجهات الترددات المنخفضة الفرعي بعيداً عن منتصف الغرفة أو قم بإزالة سبب الموجة الساكنة بوضع رف الكتب مقابل الحائط... الخ.



* الموديلات MHC-GX750/GX450/RG551S/RG444S/
فقط RX550

عند حمل هذا النظام

قم بإجراء العمليات التالية لحماية آلية الإسطوانة المحكمة. استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

- 1 تأكد من إخراج جميع الإسطوانات من النظام.
- 2 احتفظ بضغط الزر CD وبعدها اضغط I/⏻ حتى تظهر العبارة "STANDBY".
بعد عدة ثوان، تختفي العبارة "STANDBY" وتظهر العبارة "LOCK".
- 3 أفضل سلك التيار.

ضبط الساعة

إستخدام الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

- 1 إضغط الزر  / لتشغيل النظام.
- 2 إضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.
- 3 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لضبط الساعة.
- 4 إضغط الزر **ENTER**.
- 5 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لضبط الدقائق.
- 6 إضغط الزر **ENTER**.
يبدأ تشغيل الساعة.

لضبط الساعة

- 1 إضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.
- 2 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لاختيار "CLOCK SET"، ثم إضغط الزر **ENTER**.
- 3 قم بإجراء نفس الخطوات من 3 إلى 6 كالمبين أعلاه.

ملاحظات

- يتم إلغاء ضبط الساعة عند فصل سلك التيار أو عند حدوث إنقطاع للتيار.
- لا يمكنك ضبط الساعة في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٦).

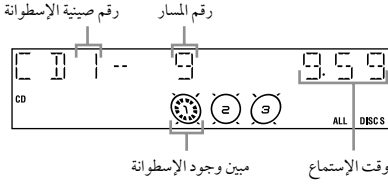
الإستماع إلى إسطوانة

— الإستماع العادي/ الإستماع العشوائي

هذا النظام يتيح لك الإستماع إلى إسطوانات محكمة صوتية وإسطوانات بمسارات صوتية MP3.

لا يمكن الإستماع إلى مسارات صوتية MP3 على الموديلات MHC-RG100 و MHC-RG121 و MHC-GX250.

مثال: عند تحميل إسطوانة



1 إضغط الزر CD (أو FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكمة CD.

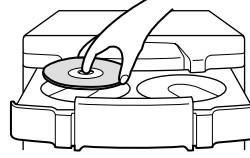
الإستماع إلى إسطوانة محكمة صوتية/MP3

تحميل إسطوانة

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إضغط الزر ▲.

2 ضع إسطوانة على صينية الإسطوانات مع جعل الوجه الذي يحمل البطاقة لأعلى.



إدخال إسطوانات إضافية، إضغط الزر DISC SKIP/EX-CHANGE لتدوير صينية الإسطوانات.

3 إضغط الزر ▲ مرة أخرى لغلغ صينية الإسطوانات.

ملاحظات

- لا تستخدم إسطوانة عليها ملصقات، شرائط أو مواد لاصقة لأن هذا يمكن أن يسبب خللاً في الوظيفة.
- لا تضغط بقوة على صينية الإسطوانات لإغلاقها بأصبعك، لأن هذا يمكن أن يسبب خللاً في الوظيفة.

ملاحظات

- لن يمكنك تغيير وضع التشغيل أثناء الإستماع.
- قد يحتاج الأمر بعض الوقت لبدء الإستماع إلى الإسطوانات المسجلة بشكل معقد مثل الطبقات المتعددة.
- عند إدخال الإسطوانة، يقوم المشغل بقراءة جميع مسارات الإسطوانة. عند وجود ألبومات كثيرة أو مسارات صوتية ليست MP3 على الإسطوانة، قد يستغرق الأمر وقتاً طويلاً لبدء الإستماع أو لبدء الإستماع للمسار الصوتي MP3 التالي.
- لا تقم بحفظ ألبومات أو مسارات غير ضرورية إلا ألبومات أو مسارات MP3 في الإسطوانة المستخدمة للإستماع إلى MP3. نحن نوصي بعدم حفظ الأنواع الأخرى من المسارات أو الألبومات الغير ضرورية على إسطوانة بها مسارات صوتية MP3.
- يتم تخطي الألبوم الذي لا يتضمن مسار صوتي MP3.
- الحد الأقصى لعدد الألبومات: ١٥٠ اليوم (شاملة المجلد الأساسي)
- الحد الأقصى لعدد المسارات والألبومات الصوتية MP3 التي يمكن أن تحتويها إسطوانة واحدة هو ٢٥٥.
- يمكن الإستماع لعدد يصل إلى ٨ مستويات.
- يتم الإستماع إلى مسارات صوتية MP3 بترتيب تسجيلها على الإسطوانة.
- يمكنك أن تواجه بعض المشاكل مثل عدم التمكن من الإستماع، إنقطاع الصوت والضوضاء وذلك تبعاً لبرنامج التشفير/الكتابة، جهاز التسجيل أو وسط التسجيل المستخدم عند تسجيل المسار الصوتي MP3.

الإستماع المتكرر

— تكرار الإستماع

يمكنك الإستماع إلى جميع المسارات أو مسار واحد على الإسطوانة بصورة متكررة.

لا يمكن الإستماع إلى المسارات الصوتية MP3 على الموديلات MHC-RG100، MHC-RG121 و MHC-GX250.

إضغط الزر **REPEAT** حتى يظهر **REP** أو **REP1**.

REP: من أجل جميع المسارات الموجودة على الإسطوانة حتى ٥ مرات.

REP1: من أجل مسار واحد فقط.

لإلغاء تكرار الإستماع

إضغط الزر **REPEAT** بصورة متكررة حتى يختفي كلا من **REP** و **REP1**.

ملاحظات

- لن يمكنك إختيار **REP** و **ALL DISCS SHUF** في نفس الوقت.
- عند إختيار **REP1**، يتم تكرار هذا المسار إلى ما لانهاية حتى يتم إلغاء **REP1**.

عمل البرنامج المفضل لديك

الإستماع المبرمج

يمكنك عمل برنامج يصل إلى ٢٥ خطوة من جميع الاسطوانات بترتيب التشغيل المرغوب.

يمكنك عمل تسجيل متزامن للمسارات المبرمجة على شريط كاسيت (صفحة ١٨).

لا يمكن الإستماع إلى المسارات الصوتية MP3 على الموديلات MHC-RG100، MHC-RG121 و MHC-GX250.

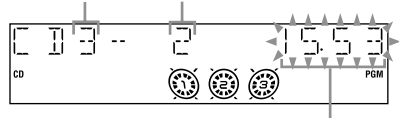
1 إضغط الزر **CD** (أو **FUNCTION** بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكّمة **CD**.

2 إضغط **PLAY MODE** بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى يظهر **PGM**.

3 إضغط **DISC SKIP** (أو **DISC 1** أو **DISC SKIP/EX-CHANGE** على الجهاز) لاختيار الاسطوانة.

4 إضغط الزر **||** أو **|||** أو **|||** بصورة متكررة (أو أدر **|||** على الجهاز) حتى يظهر رقم المسار المرغوب. عند برمجة مسارات صوتية MP3، إضغط الزر **ALBUM** - أو + لإختيار الألبوم، ثم إضغط الزر **||** أو **|||** بصورة متكررة (أو أدر **|||** على الجهاز) حتى يظهر رقم المسار المرغوب.

رقم المسار المختار رقم صينية الإسطوانة



وقت الإستماع الكلي (شاملة المسار المختار)

5 إضغط **ENTER**.

يتم برمجة المسار.

يظهر رقم خطوة البرنامج، يتبعها وقت الإستماع الكلي.

6 قم بإنجاز برمجة مسارات إضافية.

من أجل برمجة	كرر الخطوات
مسارات أخرى على نفس الاسطوانة	4 و 5
مسارات أخرى على اسطوانات أخرى	3 إلى 5

7 إضغط الزر

يبدأ الإستماع المبرمج.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
إلغاء الإستماع إلى برنامج	إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى يختفي "PGM".
إلغاء مسار من نهاية البرنامج	إضغط الزر CLEAR في وضع الإيقاف.

إرشادات مفيدة

- يظل البرنامج الذي قمت بعمله في ذاكرة الجهاز بعد إنتهاء تشغيل البرنامج. لتشغيل نفس البرنامج مرة أخرى، إضغط الزر **CD** (أو الزر **FUNCTION** بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكّمة **CD**، وبعدها إضغط الزر **||**. لكن، يتم إلغاء البرنامج عندما تقوم بفتح صينية الإسطوانة.
- يظهر "----" عندما يتعدى زمن برنامج الإسطوانة الكلي ١٠٠ دقيقة، أو عند إختيار مسار إسطوانات رقم ٢١ أو أعلى، أو عند إختيار مسار صوتي **MP3**.

حفظ محطات الراديو في الذاكرة

يمكنك حفظ ٢٠ محطة للموجات FM و ١٠ محطات للموجة AM. يمكنك بعدئذٍ مواصفة أي محطة من تلك المحطات بسهولة عن طريق إختيار رقم الضبط المسبق المطابق.

الضبط المسبق للمواصفة تلقائياً

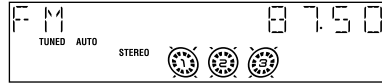
يمكنك القيام بمواصفة جميع المحطات التي يمكن إستقبالها في منطقتك تلقائياً ثم حفظ تردد الراديو للمحطات المرغوبة.

1 إضغظ الزر TUNERBAND (أولزر) FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الراديو.

2 إضغظ الزر TUNERBAND بصورة متكررة لإختيار الموجة " FM " أو " AM ".

3 إضغظ الزر TUNINGMODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة " AUTO " على شاشة العرض.

4 إضغظ الزر-أول (أو- TUNING أول على الجهاز). يتغير التردد عندما يقوم النظام بعملية مسح المحطات. تتوقف عملية البحث تلقائياً عندما تتم مواصفة محطة. في هذا الوقت، تظهر العبارة "TUNED" (STEREO) (لبرنامج FM ستريو).

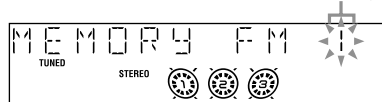


إذا لم تتوقف عملية البحث ولم يظهر " TUNED " إضبط تردد محطة الراديو المرغوبة كما هو موضح في الخطوات 3 حتى 8 من « الضبط المسبق للمواصفة يدوياً » (صفحة ١٤).

5 إضغظ الزر TUNERMEMORY

يظهر رقم الضبط المسبق.

رقم الضبط المسبق



6 إضغظ الزر-أول (أو الزر- TUNING أول على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

7 إضغظ الزر ENTER.

8 كرر الخطوات 2 إلى 7 لحفظ محطات أخرى.

الضبط المسبق للمواصفة يدوياً

يمكنك القيام بالمواصفة يدوياً وحفظ تردد الراديو للمحطات المرغوبة.

1 إضغظ الزر TUNERBAND (أولزر) FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الراديو.

2 إضغظ الزر TUNERBAND بصورة متكررة لإختيار الموجة " FM " أو " AM ".

3 إضغظ الزر TUNINGMODE بصورة متكررة حتى تختفي العبارة " PRESET " و " AUTO " من شاشة العرض.

4 إضغظ الزر-أول (أو الزر- TUNING أول على الجهاز) بصورة متكررة لمواصفة المحطة المرغوبة.

5 إضغظ الزر TUNERMEMORY يظهر رقم الضبط المسبق.

6 إضغظ الزر-أول (أو الزر- TUNING أول على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

7 إضغظ الزر ENTER.

8 كرر الخطوات 2 إلى 7 لحفظ محطات أخرى.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
مواصفة محطة ذات إشارة ضعيفة	اتبع الإرشادات الموضحة في « الضبط المسبق للمواصفة يدوياً » (صفحة ١٤).
ضبط محطة أخرى إلى رقم ضبط مسبق محفوظ	بدأ من الخطوة رقم 2. بعد الخطوة 5، إضغظ الزر-أول (أو الكنترول TUNING أو + على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق الذي تود حفظ محطة أخرى فيه.

الإستماع إلى الراديو

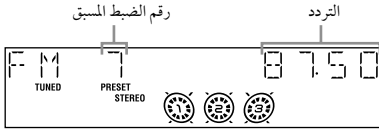
يمكنك الإستماع إلى محطة الراديو إما باختيار محطة محفوظة في الذاكرة أو بموافقة المحطة يدويًا.

الإستماع إلى محطة محفوظة في الذاكرة

— موافقة المحطات المحفوظة في الذاكرة

قم بحفظ محطات الراديو في ذاكرة الموالف أولاً (انظر « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » في صفحة ١٤).

- 1 **اضغط الزر TUNER BAND** **FUNCTION**
بصورة متكررة لتحويل الوظيفة إلى الراديو.
- 2 **اضغط الزر TUNER BAND**
بصورة متكررة لإختيار الموجة " FM " أو " AM ".
- 3 **اضغط الزر TUNING MODE**
تظهر العبارة " PRESET " على شاشة العرض.
- 4 **اضغط الزر- أوبه (أو الزر TUNING- أوبه على الجهاز)**
بصورة متكررة لإختيار المحطة المرغوبة المحفوظة في الذاكرة.



لتغيير إتساع الموالفة للموجة AM (باستثناء الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا والسعودية)

تم ضبط إتساع الموالفة للموجة AM مسبقاً في المصنع على ٩ كيلوهرتز (أو ١٠ كيلوهرتز في بعض المناطق). لتغيير إتساع الموالفة للموجة AM، قم بموافقة أي محطة للموجة AM أولاً، ثم أوقف تشغيل النظام. أثناء الإحتفاظ بالضغط على الزر TUNING MODE الموجود على الجهاز، اضغط الزر I/O على الجهاز. عند تغيير إتساع الموالفة، يتم محو جميع محطات الموجة AM المحفوظة في الذاكرة. لإعادة ضبط الإتساع، قم بتكرار نفس العملية.

ملاحظة

لن يمكنك تغيير إتساع الموالفة للموجة AM في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٦).

إرشادات مفيدة

- تظل المحطات المحفوظة في الذاكرة لمدة يوم تقريباً حتى إذا قمت بفصل سلك التيار أو حدث إنقطاع للتيار.
- لتحسين إستقبال البث، اضغط الهوائيات المرفقة أو قم بتوصيل هوائي خارجي متوافر في الأسواق.

إستعمال نظام بيانات الراديو (RDS)

(الموديل المخصص للدول الأوروبية فقط)

الإستماع إلى محطات الراديو الغير محفوظة في الذاكرة

— الموالفة البدوية

- 1 **اضغط الزر TUNER BAND أو الزر FUNCTION**
بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الراديو.
- 2 **اضغط الزر TUNER BAND** بصورة متكررة لإختيار الموجة " FM " أو " AM " .
- 3 **اضغط الزر TUNING MODE** بصورة متكررة حتى تختفي العبارتان " AUTO " و " PRESET " من شاشة العرض.
- 4 **إضغط الزر— أو الزر— TUNING أو على الجهاز** بصورة متكررة لوالفة المحطة المرغوبة.

إرشادات مفيدة

- لتحسين إستقبال البث، إضبط الهوائيات المرفقة، أو قم بتوصيل هوائي خارجي متاح في الأسواق.
- عندما يكون البرنامج FM مصحوباً بوضاء إستاتيكية، إضغط الزر FM MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة " MONO " . لن يكون هناك تأثير ستريو، لكن يتحسن الإستقبال.
- إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة " AUTO " في الخطوة 3 أعلاه، وبعدها إضغط الزر — أو + (أو الزر — TUNING أو + على الجهاز). يتغير بيان التردد ويتوقف المسح عندما يقوم النظام بموالفة محطة (الموالفة التلقائية).
- لتسجيل برامج الراديو، إستخدم التسجيل البدوي (صفحة ١٩).

ماهو نظام بيانات الراديو؟

نظام بيانات الراديو (RDS) هو خدمة البث التي تسمح لمحطات الراديو بإرسال معلومات إضافية مع إشارة البرنامج العادية. نظام بيانات الراديو متاح لمحطات الموجة FM فقط* .

ملاحظة

قد لا يعمل نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة إذا لم ترسل المحطة التي قمت بموالفتها إشارة نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة أو إذا كانت الإشارة ضعيفة.

* لا توفر جميع محطات الموجة FM خدمات نظام بيانات الراديو ولا توفر نفس النوع من الخدمات. إذا لم تكن على دراية كافية بنظام بيانات الراديو، إتصل بمحطات الراديو المحلية للحصول على مزيد من المعلومات عن خدمات نظام بيانات الراديو في منطقتك.

إستقبال برامج بث بنظام بيانات الراديو RDS

معليك الإختيار محطة من الموجة FM .

عندما تقوم بموالفة محطة تقدم خدمات نظام بيانات الراديو، يظهر إسم المحطة على شاشة العرض .

للتحقق من معلومات نظام بيانات الراديو RDS

كل مرة تضغط فيها على DISPLAY، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

إسم المحطة^(١) ← رقم الضبط المسبق^(٢) والتردد ← عرض الساعة ← حالة المؤثر

^(١) إذا لم يتم إستقبال بث نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة، فإن إسم المحطة قد لا يظهر على شاشة العرض.

^(٢) يعرض رقم الضبط المسبق فقط عند حفظ محطات الراديو في الذاكرة (صفحة ١٤).

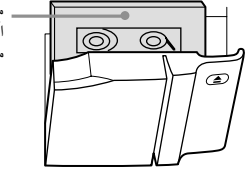
الإستماع إلى شريط

تحميل شريط

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

- 1 اضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة لإختيار الجهاز A أو B.
- 2 اضغط الزر \blacktriangle PUSH.
- 3 قم بتحميل شريط مسجل/ شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز A أو B مع جعل الجانب المراد الإستماع إليه/ التسجيل عليه متجه للأمام.

مع جعل الجانب المراد الإستماع إليه/ التسجيل عليه متجه للأمام.

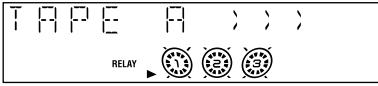


الإستماع إلى شريط

يمكنك إستعمال شريط من النوع TYPE I (عادي).

بالتسبة للموديل MHC-RG555

- 1 قم بتحميل شريط.
- 2 اضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة لإختيار \leftarrow للإستماع إلى جانب واحد. إختار \leftarrow للإستماع إلى كلا الجانبين.
للإستماع إلى كلا الجهازين بصورة متواصلة، اضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة حتى يظهر "RELAY" (الإستماع المتواصل)* على شاشة العرض.
- 3 اضغط الزر \blacktriangle (أو الزر \triangleleft على الجهاز).
يبدأ الإستماع إلى الشريط. اضغط الزر مرة أخرى للإستماع إلى الجانب العكسي.



- ⁽¹⁾ يتوقف جهاز شرائط الكاسيت تلقائياً بعد تكرار التتابع خمس مرات.
⁽²⁾ الإستماع المتواصل يتبع دائماً هذا التعاقب الدوري حتى خمس مرات، ثم يتوقف:
الجهاز A (الجانب الأمامي) ← الجهاز A (الجانب العكسي) ←
الجهاز B (الجانب الأمامي) ← الجهاز B (الجانب العكسي)

بالتسبة للموديلات الأخرى

- 1 قم بتحميل شريط.
للإستماع إلى كلا الجانبين على التوالي، اضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "RELAY" (الإستماع المتواصل)* على شاشة العرض.
- 2 اضغط الزر \blacktriangle .
يبدأ الإستماع إلى الشريط.
* بعد الإستماع إلى الجانب الأمامي للجهاز A، يبدأ الإستماع إلى الجانب الأمامي للجهاز B، ثم يتوقف.

يتبع

م من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
إيقاف الإستماع	إضغط الزر ■.
التوقيف المؤقت	إضغط الزر ■■. إضغطه مرة أخرى لإستئناف الإستماع.
التقديم السريع أو الترجيع	إضغط الزر ◀▶ أو ▶▶.
إخراج شريط	إضغط الزر ▲ PUSH على الجهاز.

التسجيل على شريط

تسجيل المسارات المفضلة لديك على شريط

— التسجيل المتزامن من إسطوانة إلى شريط

يمكنك تسجيل إسطوانة كاملة على شريط. يمكنك إستعمال شريط من النوع TYPE I (عادي). يتم ضبط مستوى التسجيل تلقائياً.

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز B، ثم إضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة لاختيار الجهاز B.

2 (الموديل MHC-RG555 فقط)

إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة لاختيار ← لتسجيل على جانب واحد. اختر (↔) (أو RELAY) للتسجيل على كلا الجانبين.

عندما تود التسجيل من الجانب العكسي، إضغط الزر ◀▶ مرتين أو حتى يضيئ مبین الجانب العكسي TAPE B. وبعدئذ إضغط الزر ■.

3 إضغط الزر CD وقم بتحميل الإسطوانة التي تود تسجيلها.

إذا قمت بتحميل الإسطوانة من قبل، إضغط DISC SKIP/EX-CHANGE لاختيار الإسطوانة.

عندما تود تسجيل ألبوم من إسطوانة MP3، تأكد من ضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة لاختيار ALBM، ثم إضغط الزر - ALBUM أو + لاختيار الألبوم المرغوب قبل متابعة الخطوات.

4 إضغط الزر CD SYNC.

يتحول الجهاز B إلى وضع الإستعداد للتسجيل. يرمز "REC".

5 إضغط الزر REC PAUSE/START.

يبدأ التسجيل.

لايقاف التسجيل

إضغط الزر ■.

البحث عن بداية المسار الحالي أو التالي (AMS)¹

للتقديم

إضغط الزر ▶▶▶ (أو أدر ▶▶▶◀◀◀ على الجهاز في اتجاه دوران عقارب الساعة) أثناء الإستماع إلى الجانب الأمامي. تظهر العبارة " +1 >>> TAPE A (أو TAPE B) ".

إضغط الزر ◀◀◀ (أو أدر ◀◀◀▶▶▶ على الجهاز في عكس اتجاه دوران عقارب الساعة) أثناء الإستماع إلى الجانب العكسي². تظهر العبارة " +1 <<< TAPE A (أو TAPE B) ".

للترجيع

إضغط الزر ◀◀◀ (أو أدر ◀◀◀▶▶▶ على الجهاز في عكس اتجاه دوران عقارب الساعة) أثناء الإستماع إلى الجانب الأمامي. تظهر العبارة " -1 <<< TAPE A (أو TAPE B) ".

إضغط الزر ▶▶▶ (أو أدر ▶▶▶◀◀◀ على الجهاز في اتجاه دوران عقارب الساعة) أثناء الإستماع إلى الجانب العكسي³. تظهر العبارة " -1 >>> TAPE A (أو TAPE B) ".

¹ AMS (مستشعر الموسيقى التلقائي)

² الموديل MHC-RG555 فقط

ملاحظة

قد لاتعمل وظيفة مستشعر الموسيقى التلقائي بصورة صحيحة تحت الظروف التالية:

- عندما يكون طول المسافة غير المسجلة بين الأغاني أقل من 4 ثوان.
- عند وضع النظام بالقرن من التلفزيون.

إرشاد مفيد

عند إدخال شريط، تضئ المبيئات الأمامية (▶) / العكسية (◀). المطابقة. يضيئ المبين العكسي فقط مع الموديل MHC-RG555.

لتسجيل إسطوانة بتحديد ترتيب المسارات

يمكنك تسجيل مسارات الإسطوانة المفضلة لديك فقط باستخدام الإستماع المبرمج. بين الخطوتين 3 و 4 ، قم بإجراء الخطوات 2 إلى 6 من « عمل البرنامج المفضل لديك » (صفحة ١٣).

إرشاد مفيد

بالنسبة للموديل MHC-RG555، إذا اخترت التسجيل على كلا الجانبين ووصل الشريط إلى نهاية الجانب الأمامي قبل إنتهاء المسار، فإنه يتم تسجيل المسار بأكمله مرة أخرى من بداية الجانب العكسي.

التسجيل على شريط يدوياً

— التسجيل اليدوي

يمكنك تسجيل الأجزاء التي تريدها فقط من إسطوانة، شريط أو براعم الراديو على شريط.
يمكنك أيضاً التسجيل من أجهزة متصلة (إنظر « توصيل أجهزة إختيارية » في صفحة ٢٨).
استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز B، ثم اضغط الزر **TAPE A/B** بصورة متكررة لاختيار الجهاز **B**.

2 (الموديل MHC-RG555 فقط)
إضغط الزر **PLAY MODE** بصورة متكررة لاختيار **—** للتسجيل على جانب واحد. اختر **—** (أو **RELAY**) للتسجيل على كلا الجانبين.
عندما تود التسجيل من الجانب العكسي، إضغط الزر **<>** مرتين أو حتى يضيء مبدن الجانب العكسي **TAPE B**. وبعثئذ إضغط الزر **■**.

3 إضغط أحد الأزرار التالية لاختيار المصدر الذي ترغب في تسجيله.

- **CD**: للتسجيل من مشغل الإسطوانة المحكمة لهذا النظام.
 - **TAPE A/B**: للتسجيل من الجهاز A لهذا النظام.
 - **TUNER/BAND**: للتسجيل من موالف هذا النظام.
 - **GAME**: للتسجيل من جهاز ألعاب فيديو موصل إلى مقابس **GAME INPUT AUDIO L/R**.
 - **VIDEO/MD***: للتسجيل من مسجل فيديو كاسيت أو جهاز اسطوانات صغيرة **MD** موصل إلى مقابس **VIDEO/MD IN**.
- * الموديل MHC-RG555 فقط

4 إضغط الزر **REC PAUSE/START**.

يتحول الجهاز B إلى وضع الإستعداد للتسجيل.
يومض "REC".

5 إضغط الزر **REC PAUSE/START**، ثم ابدأ الإستماع إلى المصدر الذي تود تسجيله.
يبدأ التسجيل.

ضبط الصوت

ضبط الصوت

يمكنك تعزيز الصوت الجهير وإبتكار صوت أقوى.

إضغط الزر **GROOVE** على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:
GROOVE ON ← ***GROOVE OFF**

* يتحول مستوى الصوت إلى الوضع القوي، يتغير منحني الموازن ويضئ المؤشر "GROOVE".

ملاحظة

لن تتمكن من الإستماع إلى مصادر أخرى أثناء التسجيل.

إرشادات مفيدة

- بالنسبة للموديل MHC-RG555، عند التسجيل على كلا الجانبين، تأكد من بدء التسجيل من الجانب الأمامي. عند بدء التسجيل من الجانب العكسي، يتوقف التسجيل عند نهاية الجانب العكسي.
- بالنسبة للتسجيل من الراديو:
 عند سماع صوت ضوضاء أثناء التسجيل من الراديو، حرك الهوائي الخاص بخفض الضوضاء.

استخدام مجهر الترددات المنخفضة الفرعي

(الموديلات **MHC-GX750/GX450/RG551S/**
RG444S/RX550 فقط)

يمكنك استخدام صوت مجهر الترددات المنخفضة الفرعي
 ليناسب مصدر الصوت.

إضغط الزر **SUB WOOFER ON/OFF** على مجهر
 الترددات المنخفضة الفرعي.

يضئ المئين أثناء تشغيل مجهر الترددات المنخفضة الفرعي. إضغط
 الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل مجهر الترددات المنخفضة الفرعي.

إرشاد مفيد

يمكنك استخدام الزر **VOLUME +/-** (أو مفتاح **VOLUME** على
 الجهاز) لضبط مستوى صوت مجهر الترددات المنخفضة الفرعي الموصل
 إلى السماعات الأمامية.

إختيار تأثير الصوت

إختيار التأثير من القائمة الموسيقية

إضغط الزر EQ (أو الزر PRESET EQ على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار وضع الضبط المسبق المرغوب.

يظهر إسم الضبط المسبق على شاشة العرض. إنظر جدول « إختيارات تأثير الصوت ».

إلغاء تأثير الصوت

إضغط الزر EFFECT ON/OFF على الجهاز.

إختيارات تأثير الصوت

تظهر العبارة " SURR " عندما تختار التأثير مع تأثيرات صوت الإحاطة.

EQ	التأثير
ROCK	المصادر الموسيقية التقليدية
POP	
JAZZ	
DANCE	
SOUL	
ORIENTAL	
MOVIE EQ	المسارات الصوتية وأحوال الإستماع الخاصة
GAME EQ	PlayStation 1, 2 والمصادر الموسيقية لألعاب الفيديو الأخرى

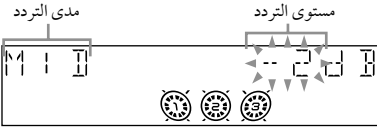
ضبط الموازن البياني وحفظه في الذاكرة

يمكنك ضبط الصوت بواسطة رفع أو خفض المستويات لدى ترددات معينة، ثم حفظ عدد يصل إلى ملفات صوتية (P FILE) في الذاكرة.

قبل التشغيل، إختار أولاً التأثير الصوتي الذي ترغب في أن يكون الأساس الصوتي المفضل لديك.

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إضغط الزر EQ BAND بصورة متكررة لإختيار مدى التردد، ثم أدر + EQ - لضبط المستوى.



2 إحتفظ بضغط الزر P FILE

يظهر رقم الملف الشخصي.

3 إضغط الزر P FILE بصورة متكررة لإختيار مكان الملف الشخصي P FILE 1 - 3 الذي تود حفظ تهيئة الموازن فيه.

4 إضغط الزر ENTER.

تظهر العبارة " COMPLETE ".

يتم حفظ هذه التهيئة تلقائياً كملف شخصي تم إختياره في الخطوة 3.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	إضغط
إستدعاء ملف شخصي	الزر P FILE بصورة متكررة لإختيار رقم الملف الشخصي المرغوب.
إلغاء ملف شخصي	الزر EFFECT ON/OFF بصورة متكررة حتى تظهر العبارة " EFFECT OFF ".

إختيار مؤثر صوت الإحاطة

إضغط الزر SURROUND على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض كما يلي:

(SURR) SURROUND ON



(إيقاف) SURROUND OFF

خلط صوت ألعاب الفيديو مع مصادر الصوت الأخرى

— خلط الألعاب

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إختار مصدر الصوت المرغوب.

2 إضغط الزر GAME MIXING.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير مستوى صوت الألعاب بصورة دورية كما يلي:

← MIXING MID ← MIXING LOW
MIXING OFF ← MIXING HIGH

ملاحظات

- عند بدء التسجيل أثناء تنشيط وظيفة خلط الألعاب، يتم إلغاء خلط الألعاب. للقيام بتسجيل الصوت المختلط، إضغط الزر GAME MIXING بعد الخطوة 4 من « التسجيل على شريط يدوياً » في صفحة ١٩، وبعدها إضغط الزر REC PAUSE/START لبدء التسجيل.
- لن يصدر صوت الألعاب أثناء قيام جهاز شرائط الكاسيت بتشغيل وظيفة مستشعر الموسيقى التلقائي AMS (صفحة ١٨).

إرشاد مقيد

بمجرد تنشيط وظيفة خلط الألعاب، فإنها تظل نشطة عندما تكون القدرة في وضع التشغيل حتى عند تغيير مصدر الصوت.

تقوية صوت ألعاب الفيديو

— تزامن اللعبة

يجب توصيل جهاز ألعاب فيديو (إنظر « توصيل أجهزة إختيارية » في صفحة ٢٨).

إضغط الزر GAME على الجهاز.

إرشادات مقيدة

- في وضع الإعداد، يتحول النظام تلقائياً إلى وضع التشغيل.
- يتم إختيار موازن اللعبة GAME EQ تلقائياً (صفحة ٢١).
- لن يمكن إجراء عمليات التشغيل هذه في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٦).

لايقاف التسجيل إضغط الزر ■.

ملاحظة

لاي عمل الميكروفون أثناء قيام جهاز شرائط الكاسيت بتشغيل وظيفة مستشعر الموسيقى التلقائي AMS (صفحة ١٨).

إرشادات مفيدة

- عند حدوث الارتداد الصوتي (العواء)، قم بتحريك الميكروفون بعيداً عن السماعات أو قم بتغيير اتجاه الميكروفون.
- إذا أردت تسجيل صوتك من خلال الميكروفون فقط، يمكنك القيام بذلك عن طريق إختيار وظيفة الإسطوانة CD وبدون تشغيل الإسطوانة.
- عند إدخال إشارات صوت عالية المستوى، يقوم النظام تلقائياً بضبط مستوى التسجيل لتفادي تشويه إشارة الصوت المسجلة (وظيفة التحكم التلقائي في المستوى).

الغناء بمصاحبة الموسيقى

(المدول MHC-RG555 فقط)

يمكنك الغناء بمصاحبة الموسيقى عن طريق توصيل ميكروفون إختياري.

1 قم بتدوير MIC LEVEL على الجهاز إلى مقبس MIN
لخفض مستوى صوت الميكروفون.

2 قم بتوصيل ميكروفون إختياري إلى مقبس MIC.

3 إبدأ تشغيل الموسيقى.

4 اضبط مستوى صوت الميكروفون بتدوير MIC LEVEL على الجهاز.

بعد الإنتهاء

قم بتدوير MIC LEVEL على الجهاز إلى مقبس MIN وإفصل الميكروفون من مقبس MIC.

مزج الأصوات وتسجيلها

يمكنك « خلط » الأصوات عن طريق تشغيل أحد الأجهزة والغناء أو التحدث في الميكروفون (غير مرفق).

يمكن تسجيل الصوت المختلط على شريط كاسيت. إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحضير مصدر خلط الصوت المرغوب. وبعده، ضع شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز B وإضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة لإختيار الجهاز B.

2 إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة لإختيار ← للتسجيل على جانب واحد. إختار (→) (أو RELAY) للتسجيل على كلا الجانبين.

3 إضغط زر الوظيفة للمصدر الذي تود تسجيله (على سبيل المثال، إسطوانة محكمة CD).

عندما تود التسجيل من TAPE A، إضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة حتى يتم إختيار TAPE A.

4 إضغط الزر REC PAUSE/START.

يدخل الجهاز B في وضع الإستعداد للتسجيل. يومض "REC".

5 إضغط الزر REC PAUSE/START، ثم إبدأ الغناء أو التحدث أو تشغيل المصدر المرغوب. يبدأ التسجيل.

— مؤقت التشغيل

يمكنك الإستيقاظ على أنغام الموسيقى عند الوقت المضبوط مسبقاً. تأكد من ضبط الساعة (إنظر « ضبط الساعة » في صفحة ٩).
إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحضير المصدر الموسيقي الذي تود الإستماع إليه.

- إسطوانة: قم بتحميل إسطوانة. لبدء الإستماع من مسار محدد، قم بعمل برنامج (إنظر « عمل البرنامج المفضل لديك » في صفحة ١٣).
- شريط: قم بتحميل شريط مع وضع الجانب الذي تود تشغيله للأمام.
- الراديو: قم بمولفة المحطة المحفوظة في الذاكرة (إنظر « الإستماع إلى الراديو » في صفحة ١٥).

2 إضغط الزر +/- VOLUME لضبط مستوى الصوت.

3 إضغط الزر CLOCK/TIMER SET.

4 إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة لاختيار "PLAY SET"، ثم إضغط الزر ENTER.

تظهر العبارة "ON" ويومض بيان الساعة.

5 إضبط وقت بدء التشغيل.

إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة لضبط الساعة، ثم إضغط الزر ENTER.

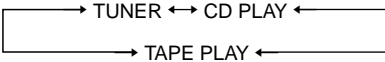
يومض بيان الدقائق.

إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة لضبط الدقائق، ثم إضغط الزر ENTER.

6 إضبط وقت إيقاف التشغيل باتباع نفس الإجراءات بالخطوة 5.

7 إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة حتى يظهر المصدر الموسيقي المرغوب.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:



النوم على أنغام الموسيقى

— مؤقت النوم

يمكنك ضبط النظام ليتوقف بعد وقت معين، بحيث يمكنك النوم على أنغام الموسيقى.

إضغط الزر SLEEP.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير عرض الدقائق (وقت إيقاف التشغيل) بصورة دورية كما يلي:

70MIN ← 80MIN ← 90MIN ← *AUTO
OFF ← 10MIN ← ... ←

* يتحول النظام إلى وضع الإيقاف تلقائياً خلال ١٠٠ دقيقة أو بعد الإستماع إلى الإسطوانة الحالية أو الشريط الحالي.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	إضغط
التحقق من الوقت المتبقي*	الزر SLEEP مرة واحدة.
تغيير وقت الإيقاف	الزر SLEEP بصورة متكررة لإختيار الوقت المرغوب.
إلغاء وظيفة مؤقت النوم	الزر SLEEP بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "SLEEP OFF".

* لن يمكنك التحقق من الوقت المتبقي إذا إختارت AUTO*.

ملاحظة

لا تضبط إلى AUTO* أثناء التسجيل المتزامن على شريط كاسيت.

إرشاد مفيد

يمكنك إستعمال مؤقت النوم حتى إذا لم تكن قد قمت بضبط الساعة.

التسجيل المؤقت لبرامج الراديو

— مؤقت التسجيل

يمكنك تسجيل محطة راديو محفوظة في الذاكرة بدءاً من وقت محدد.

للتسجيل بالمؤقت، يجب أولاً حفظ محطة الراديو في الذاكرة (إنظر « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » في صفحة ١٤) وضبط الساعة (إنظر « ضبط الساعة » في صفحة ٩).
إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بموافقة المحطة المحفوظة في الذاكرة (إنظر « الإستماع إلى محطة محفوظة في الذاكرة »، في صفحة ١٥).

2 اضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.

3 اضغط الزر **REC SET**، ثم اضغط الزر **ENTER**.
تظهر العبارة "ON" ويومض بيان الساعة.

4 اضغط وقت بدء التسجيل.

إضغط الزر **REC SET** أو **ENTER** بصورة متكررة لضبط الساعة، ثم اضغط الزر **ENTER**.
يومض بيان الدقائق.

إضغط الزر **REC SET** أو **ENTER** بصورة متكررة لضبط الدقائق، ثم اضغط الزر **ENTER**.

5 اضغط وقت إيقاف التسجيل باتباع نفس الإجراءات بالخطوة 4.

يظهر نوع المؤقت ("REC TIMER")، موعد بدء وموعد الإيقاف ومحطة الراديو المسبقة الضبط المقرر تسجيلها (على سبيل المثال، "TUNER FMS") بالترتيب، ثم يظهر العرض الأصلي.

6 قم بتحميل الشريط الذي يمكن التسجيل عليه في الجهاز B.

7 اضغط **ENTER** لإيقاف تشغيل النظام.

8 اضغط الزر **ENTER**.

يظهر نوع المؤقت ("PLAY TIMER")، موعد البدء وموعد الإيقاف ومصدر الموسيقى بالترتيب، ثم يظهر العرض الأصلي.

9 اضغط **ENTER** لإيقاف تشغيل النظام.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
التحقق من وضع الضبط	1 اضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT .
تغيير وضع الضبط	2 اضغط الزر REC SET أو ENTER بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PLAY SELECT"، ثم اضغط الزر ENTER .
إلغاء المؤقت	1 اضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT .
	2 اضغط الزر REC SET أو ENTER بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "TIMER OFF"، ثم اضغط الزر ENTER .

ملاحظات

- لن يمكنك تنشيط مؤقت التشغيل ومؤقت التسجيل في آن واحد.
- عند إستعمال مؤقت التشغيل ومؤقت النوم في وقت واحد، تكون الأولوية لمؤقت النوم.
- إذا كان النظام في وضع التشغيل في الوقت المضبوط مسبقاً، لن يتم تنشيط مؤقت التشغيل.

إرشاد مفيد

يتحول النظام إلى وضع التشغيل قبل ١٥ ثانية من الوقت المضبوط مسبقاً.

العرض

إيقاف تشغيل العرض

— وضع حفظ القدرة

يمكن قفل العرض الإيضاحي (إضاءة ووميض شاشة العرض والأزرار حتى إذا كان النظام في وضع إيقاف التشغيل) وعرض الساعة لتقليل كمية القدرة المستهلكة أثناء وضع الاستعداد (وضع حفظ القدرة).

إضغط الزر DISPLAY بصورة متكررة أثناء إيقاف تشغيل النظام حتى يختفي العرض الإيضاحي أو عرض الساعة.

لإلغاء وضع حفظ القدرة

إضغط الزر DISPLAY أثناء إيقاف تشغيل النظام. كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:
العرض الإيضاحي ← عرض الساعة* ← بدون عرض (وضع حفظ القدرة)
* تعرض الساعة فقط إذا قمت بضبطها.

ملاحظة

لن يمكنك القيام بعمليات التشغيل التالية في وضع حفظ القدرة.
- ضبط الساعة
- تغيير مرحلة إتساع الموجة AM (باستثناء الموديلات المخصصة لدول أوروبا، روسيا والسعودية)
- تشغيل النظام بالضغط على أزرار الوظيفة (على سبيل المثال، إسطوانة محكمة CD)

إرشادات مفيدة

- يستمر تشغيل المؤقت في وضع حفظ القدرة.
- يضيء الملبن I/O حتى في وضع حفظ القدرة.

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
التحقق من وضع الضبط	1 إضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT.
تغيير وضع الضبط	2 إضغط الزر 1 أو 1 بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "REC SELECT"، ثم إضغط الزر ENTER.
إلغاء المؤقت	1 إضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT. 2 إضغط الزر 1 أو 1 بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "TIMER OFF"، ثم إضغط الزر ENTER.

ملاحظات

- لن يمكنك تنشيط مؤقت التشغيل ومؤقت التسجيل في آن واحد.
- عند إستعمال مؤقت التسجيل، مؤقت التشغيل ومؤقت النوم في وقت واحد، تكون الأولوية لمؤقت النوم.
- إذا كان النظام في وضع التشغيل في الوقت المضبوط مسبقاً، لن يتم تنشيط مؤقت التسجيل.
- ينخفض مستوى الصوت إلى أقل حد ممكن أثناء التسجيل.

مشاهدة المعلومات عن الإسطوانة على شاشة العرض

يمكنك مراجعة وقت التشغيل والوقت المتبقي للمسار الحالي
أولاً لإسطوانة.

■ عندما تكون الإسطوانة المحكّمة MP3 في وضع التشغيل
المبرمج

رقم المسار الأخير للبرنامج ووقت التشغيل الإجمالي ← رقم المسار
الإجمالي للبرنامج (لمدة ٥ ثوان) ← بطاقة المجلد* ← عرض الساعة
(لمدة ٨ ثوان) ← حالة المؤثر
* من أجل المسارات الصوتية MP3

التحقق من إسم المحطة (الموالم)

إضغط الزر **DISPLAY** أثناء الإستماع إلى الراديو.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:
إسم المحطة^(١) ← رقم الضبط المسبق^(٢) والتردد ← عرض الساعة
(لمدة ٨ ثوان) ← حالة المؤثر
^(١) موديل الدول الأوروبية فقط
^(٢) يعرض رقم الضبط المسبق فقط عند حفظ محطات الراديو في الذاكرة
(صفحة ١٤).

ملاحظات

- لايعرض وقت التشغيل الإجمالي للإسطوانة ذات المسارات الصوتية
MP3.
- تنطبق البطاقة ID3 على الإصدار 1 والإصدار 2.
- إذا كان المسار الصوتي MP3 الذي تقوم بتشغيله به بطاقة ID3، تعرض
بيانات البطاقة ID3 كعنوان مسار.
- قد لايعرض وقت التشغيل المتبقي للمسار بصورة دقيقة
في الحالات التالية.
 - عند تشغيل مسار صوتي MP3 بمعدل بيت متغير VBR.
 - عند القيام بالتقديم السريع والتراجع السريع.
- بالنسبة للموديل المخصص لروسيا، يمكن أن تعرض بيانات البطاقة ID3
وMP3 بالحروف الروسية. لكن وفقاً لبرنامج التشفير/الكتابة أو جهاز
التسجيل، فإن الحروف قد لا تعرض بصورة صحيحة.

تغيير إضاءة القدرة

(الموديلات) **MHC-GX750/GX450/RG555/
RG551S/RG444S/RG441/RG333/
RX550** فقط

إضغط الزر **ILLUMINATION** على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، تتغير إضاءة القدرة بصورة دورية كما يلي:
PATTERN 1 ← PATTERN 2 ← PATTERN 3 ←
PATTERN OFF ←

مراجعة الوقت المتبقي والعناوين (CD/MP3)

إضغط الزر **DISPLAY** أثناء الإستماع العادي.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

رقم المسار الحالي ووقت التشغيل المتبقي ← رقم المسار الحالي
والوقت المتبقي^(١) ← الوقت المتبقي للإسطوانة^(٢) ← عنوان المسار
(إسطوانة مسارات صوتية MP3^(٢) فقط) ← إسم الألبوم
(إسطوانة مسارات صوتية MP3 فقط) ← عرض الساعة (لمدة ٨
ثوان) ← حالة المؤثر

^(١) يظهر "----" عند تشغيل مسارات صوتية MP3.

^(٢) يظهر "----" في وضع **SHUFFLE**، **ALL DISCS** أو تشغيل
برنامج أو عند تشغيل مسارات صوتية MP3.

^(٣) عند تشغيل مسار بطاقة ID3 الإصدار 1 أو الإصدار 2، تظهر بطاقة
ID3. تعرض بطاقة ID3 بيانات عنوان المسار فقط.

مراجعة وقت الإستماع الكلي والعناوين (CD/MP3)

إضغط الزر **DISPLAY** في وضع الإيقاف.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

■ عندما تكون الإسطوانة المحكّمة MP3 في وضع الإستماع
العادي

عرض جدول المحتويات (TOC)^(١) أو عدد الألبومات الكلي
بالإسطوانة^(٢) أو العدد الكلي للمسارات للألبوم الحالي^(٢) ← إسم
الألبوم^(٢) أو بطاقة المجلد^(٢) ← عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان) ←
حالة المؤثر

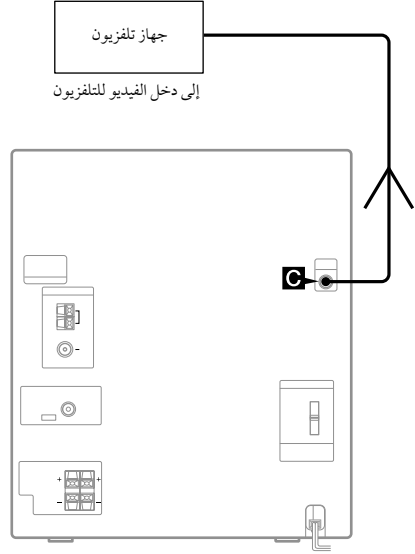
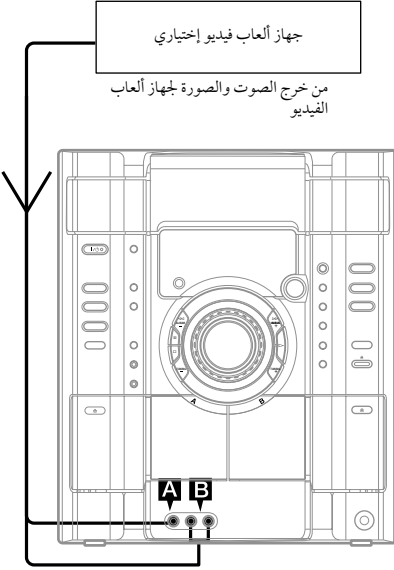
^(١) TOC = جدول المحتويات، يعرض رقم الإسطوانة الحالية، العدد
الكلي للمسارات الموجودة على الإسطوانة ووقت التشغيل الإجمالي
للإسطوانة.

^(٢) بالنسبة للإسطوانات ذات المسارات الصوتية MP3، يمكن ألا تعرض
أسماء الألبوم أو بطاقة المجلد اعتماداً على وضع التشغيل.

توصيل أجهزة اختيارية

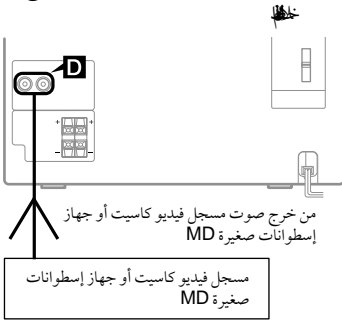
لربط الحبل كتمتوصيل الجهاز بترانسبلاتة لتصل جهاز إدخال الجير

لوحة الخلفية لوضا لوضا لوضا



D مقابس VIDEO/MD (الموديل MHC-RG555 فقط)

إستعمل لاصوت وصورته توصيل خرج صوت جهاز
إختياري مثل جهاز الـ MD أو مسجل فيديو
كديت إلى مقابس كيك هذا لك إخراج الصوت من



مسجل فيديو كاسيت أو جهاز إسطوانات
صغيرة MD

A مقابس GAME INPUT VIDEO

إستعمل لإدخال فيديو توصيل خرج لجهاز
لألعاب إلكترونية مثل

B مقابس GAME INPUT AUDIO L/R

إستعمل لاصوت وصورته توصيل خرج صوت جهاز
لألعاب إلكترونية مثل مقابس كيك هذا لك
الامتداد الصوت خلال نظام

C مقابس VIDEO OUT

إستعمل لإدخال فيديو توصيل خرج للتلفزيون

للمقبس

تظهِر صورة جهاز ليدول في صورة ثنائية

توصيل

إظهار اختيار صوت الإحاطة في صفحة ٢٤ للتعرف على
توصيل الفيديو.إفحص GAMEEQ
على الجهاز التيقة تشغيل النظام
يتشغيل النظام بتحويل GAMEEQ وكذلك تحويل

المودم GAMEEQ

إفحص GAMEEQ
على الجهاز التيقة تشغيل النظام
يقوم للولان فقط GAMEEQ بنفس
الطريقة

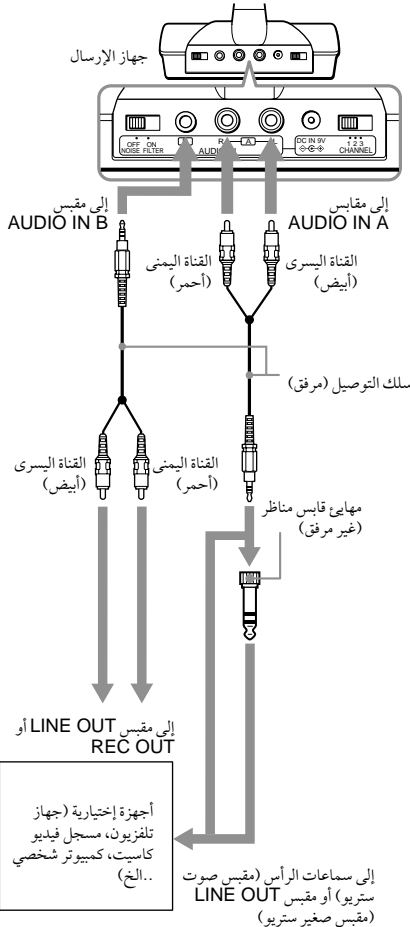
جهاز الإرسال

(الموديل MHC-GX750 فقط)

توصيل جهاز الإرسال

1 ضبط جهاز الإرسال باتباع الخطوات التالية.

اختر توصيل AUDIO IN A أو AUDIO IN B وفقاً لنوع مقبس الجهاز الاختياري الذي ترغب في توصيل جهاز الإرسال إليه. إذا حدث ضوضاء عند توصيل جهاز الإرسال إلى مقبس سماعات الرأس لجهاز التلفزيون أو مسجل الفيديو كاسيت، اضبط مفتاح NOISE FILTER على جهاز الإرسال إلى ON.



الإستماع إلى الصوت من جهاز موصول (الموديل MHC-RG555 فقط)

إعداد الجهاز

الإستماع إلى مسجل فيديو كاسيت موصول

1 قم بتوصيل الأسلاك الصوتية. راجع «توصيل أجهزة اختيارية» في صفحة ٢٨.

2 اضغط الزر VIDEO/MD.

ابدأ تشغيل الجهاز الموصول.

الإستماع إلى جهاز إسطوانات صغيرة MD موصول

1 قم بتوصيل الأسلاك الصوتية. راجع «توصيل أجهزة اختيارية» في صفحة ٢٨.

2 اضغط الزر VIDEO/MD.

احتفظ بضغط الزر VIDEO/MD واضغط I/O. يؤدي هذا إلى تحويل وظيفة VIDEO إلى MD. بمجرد تنشيط وظيفة MD، اضغط فقط الزر VIDEO/MD.

ملاحظات

- إذا لم تستطع اختيار MD عند ضغط VIDEO/MD، اضغط على زر VIDEO/MD مرة أخرى.
- في وضع التشغيل بتحويل VIDEO إلى MD، قم بإجراء نفس الخطوات.
- عند توصيل جهاز إسطوانات فيديو VHS، اضغط على MD.

الإستماع إلى الصوت باستخدام نظام لاسلكي

1 ابدأ تشغيل الجهاز الموصل.

2 اضغط الزر WIRELESS على الجهاز لتحويل الوظيفة إلى WIRELESS.

عندما يكون الصوت مشوفاً

1 حرك 3 - 1 CHANNEL على جهاز الإرسال لإختيار تردد راديو.

CHANNEL 1 : ٤ , ٩١٣ ميگاهرتز

CHANNEL 2 : ٠ , ٩١٤ ميگاهرتز

CHANNEL 3 : ٦ , ٩١٤ ميگاهرتز

2 اضغط الزر WIRELESS على الجهاز.

تظهر العبارة " AUTO SCAN " .

إذا لم تسمع صوتاً واضحاً، اضغط الزر WIRELESS على الجهاز عدة مرات. إذا لم يؤدي هذا إلى نتيجة، إختبر قناة أخرى باستخدام 3 - 1 CHANNEL على جهاز الإرسال، وبعدها اضغط الزر WIRELESS على الجهاز مرة أخرى.

لإنهاء استخدام وظيفة اللاسلكي WIRELESS

إضغط الزر WIRELESS

WIRELESS .

ملاحظات

- فلا تسمع صوت تحويل حتى يتغير جسيمات التردد
 - إرسال RF
 - عتصن جهاز الإرسال من حافة أو الجدران، لضبط مستوى صوت هذا الجهاز إلى أعلى ما يمكن بدون تشويش إشارة صوت
 - إنسكت هوائي جهاز الإرسال فقط عند تشويشك من هذا الجهاز
 - في نظام تنسيق الجوار، لن تقبل هوائي حول
 - في وضع التشغيل، لن تقبل هوائي حول
- بشأنه

يبدأ العرض في الوميض عقب توصيل سلك التيار مباشرة حتى إذا لم تقم بتشغيل النظام (إنظر الخطوة رقم 5 من « تركيب النظام » صفحة ٢٦).

- إضغظ الزر DISPLAY مرتين أثناء إيقاف تشغيل النظام. يخفتي العرض الإيضاحي.

يظهر " - - " على شاشة العرض.

- حدث إنقطاع للتيار. اضبط الساعة (صفحة ٩) أو واضع ضبط المؤقت (صفحتي ٢٤ و ٢٥) مرة أخرى.

يتم إلغاء ضبط الساعة/ حفظ محطات الراديو في الذاكرة/ المؤقت.

- أعد عمل مايلي:
- ضبط الساعة « (صفحة ٩)
- حفظ محطات الراديو في الذاكرة « (صفحة ١٤)
- النوم على أنغام الموسيقى و « الاستيقاظ على أنغام الموسيقى » (صفحة ٢٤)
- التسجيل المؤقت لبرامج الراديو « (صفحة ٢٥)

لا يصدر صوت.

- إضغظ الزر +/- VOLUME أو قم بتدوير مفتاح VOLUME على الجهاز في اتجاه دوران عقارب الساعة.
- تأكد أن سماعات الرأس غير موصلة.
- تحقق من توصيلات السماعة (صفحة ٦).
- لا يصدر صوت أثناء التسجيل بالمؤقت.

الصوت يصدر من قناة واحدة، أو تكون الأصوات الصادرة من القناتين اليسرى واليمنى غير متوازنة.

- ضع السماعات بطريقة متماثلة قدر الإمكان.
- قم بتوصيل السماعات المرفقة.

الصوت ينقصه الجهير الخفيض.

- تحقق من توصيل مقابس السماعات الموجبة + والسالبة - بطريقة صحيحة.

يوجد أزيز أو ضوضاء شديدة.

- قم بتحريك النظام بعيداً عن مصدر الضوضاء.
- قم بتوصيل النظام إلى مأخذ تيار مختلف بالحاظ.
- قم بتركيب مرشح ضوضاء (متاح في الأسواق) إلى سلك التيار.

لا يمكن ضبط المؤقت.

- إضبط الساعة مرة أخرى (صفحة ٩).

المؤقت لا يعمل.

- تحقق من أوضاع ضبط المؤقت وإضبط الوقت الصحيح (صفحتي ٢٥ و ٢٦).
- قم بإلغاء وظيفة مؤقت النوم (صفحة ٢٤).

دليل تحري الخلل وإصلاحه

المشاكل والعلاج المقترح

إصلاح مشكلة عمل الجهاز الخاطئ

1 تحقق من أن سلك التيار وأسلاك السماعة موصلة بطريقة صحيحة وبإحكام.

2 إبحث عن المشكلة في قائمة دليل تحري الخلل الموضحة أدناه وإتخذ إجراء التصحيح المبين.

يُستمر تشغيل السلك المتصل كل سلك مشغول بموزع

Sony لديك.

عندما يوميض المؤشر I/O

دليل للتحري

• إذا كان النظام مزود بمفتاح إختيار الفولطية، هل مفتاح إختيار الفولطية مضبوط على الفولطية الصحيحة؟
تحقق من الفولطية الخاصة بمناطقك، ثم تأكد أن مفتاح إختيار الفولطية مضبوط بطريقة صحيحة.

• هل حدثت دائرة قصر لأسلاك السماعة الموجبة + والسالبة؟

• هل تستخدم السماعات الموحي بها فقط؟

• هل هناك عائق لفتحات التهوية الموجودة على الجهة الخلفية للنظام؟

تحري الخلل في التوصيل

أعد توصيل سلك التيار و قم

بتحريك المؤشر إلى الخظم

تتمكن من العثور على سبب المشكلة حتى يلفحص جميع
لوحات إلكترونية موزع Sony لديك

أنت و موزع المؤشر I/O

وحدة التحكم من بعد لاتعمل.

- قم بإزالة أي عائق.
- حرك وحدة التحكم من بعد قريباً من النظام.
- قم بتوجيه وحدة التحكم من بعد إلى مستشعر النظام.
- استبدل البطاريات (R6 /حجم AA).
- ضع النظام بعيداً عن الأضواء الفلورسنت.

توجد تغذية رجعية صوتية.

- قم بتخفيض مستوى الصوت.
- بالنسبة للموديل MHC-RG555، قم بتحريك الميكروفون بعيداً عن السماعات أو غير اتجاه الميكروفون.

استمرار عرض الصورة الملونة غير العادية على شاشة التلفزيون.

- أوقف تشغيل جهاز التلفزيون، ثم أعد تشغيله بعد مرور ١٥ إلى ٣٠ دقيقة. إذا استمرت الألوان غير العادية، ضع السماعات بعيداً عن جهاز التلفزيون.

الصوت الصادر من الجهاز الموصل مشوه (الموديل MHC-RG555 فقط).

- إذا ظهرت العبارة "VIDEO" على شاشة العرض عند ضغط الزر VIDEO/MD على الجهاز، قم بتحويل العرض إلى "MD" (انظر « الاستماع إلى الراديو من جهاز موصل (الموديل MHC-RG555 فقط) » في صفحة ٢٩).

مشغل إسطوانة محكمة / MP3

لاتفتح صينية الإسطوانة وتظهر العبارة "LOCKED".

- اتصل بموزع Sony أو بمركز خدمة Sony معتمد لديك.

لاتغلق صينية الإسطوانة.

- ضع الإسطوانة بصورة صحيحة.
- أغلق الصينية دائماً بالضغط على الزر ▲ الموجود على الجهاز. إن محاولة ضغط الصينية المغلقة بأصابعك، يمكن أن تسبب مشاكل للمشغل.

لا يتم إخراج الإسطوانة.

- لا يمكنك إخراج الإسطوانة أثناء التسجيل المتزامن للإسطوانة المحكمة. اضغط الزر ■ لإلغاء التسجيل المتزامن للإسطوانة المحكمة، وبعدها اضغط الزر ▲ على الجهاز لإخراج الإسطوانة.
- استشر أقرب موزع Sony لديك.

لا يبدأ الاستماع.

- افتح صينية الإسطوانة وتحقق من وجود إسطوانة.
- امسح الإسطوانة لجعلها نظيفة (صفحة ٣٦).
- استبدل الإسطوانة.
- ضع الإسطوانة التي يمكن الاستماع إليها على هذا النظام (صفحة ٤).
- ضع الإسطوانة بصورة صحيحة.
- ضع الإسطوانة في الصينية مع اتجاه البطاقة لأعلى.
- أخرج الإسطوانة وامسح الرطوبة الموجودة على الإسطوانة، ثم اترك النظام في وضع التشغيل لمدة عدة ساعات حتى تبخر الرطوبة.
- اضغط الزر ► لبدء الاستماع.

يحدث تخطي للصوت.

- امسح الإسطوانة لجعلها نظيفة (صفحة ٣٦).
- استبدل الإسطوانة.
- حاول نقل النظام إلى مكان لا يوجد بها اهتزازات (مثال: أعلى حامل ثابت).
- حاول نقل السماعات بعيداً عن النظام، أو وضعها على حوامل منفصلة. عند الاستماع إلى مسارات بصوت جهير عالي، فإن اهتزاز السماعة يمكن أن يؤدي إلى تخطي الصوت.

لا يبدأ الاستماع من المسار الأول.

- اضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة حتى يختفي كل من "PGM" و "SHUF" للعودة إلى الاستماع العادي.

لا يمكن الاستماع إلى مسارات صوتية MP3.*

- التسجيل لم يتم طبقاً لصيغة ISO9660 المستوى ١ أو المستوى ٢ أو Joliet في الصيغة الممتدة.
- المسارات الصوتية MP3 ليس بها امتداد "MP3".
- لم يتم حفظ البيانات في الصيغة MP3.
- لا يمكن الاستماع إلى إسطوانات تحتوي على ملفات ليست MPEG 1 طبقة صوتية ٣.

المسارات الصوتية MP3 تستغرق وقتاً للاستماع أكثر من الملفات الأخرى.*

- بعد أن يقوم النظام بقراءة جميع المسارات الموجودة على الإسطوانات، يمكن أن يستغرق الاستماع وقتاً أطول من المعتاد إذا كان:
- عدد الألبومات أو المسارات الموجودة على الإسطوانة كبير جداً.
- ترتيب تنظيم الألبوم والمسار معقداً.

لا يظهر اسم الألبوم، عنوان المسار والبطاقة ID3 بصورة صحيحة.*

- استخدم الإسطوانة التي تتطابق مع ISO9660 المستوى ١، المستوى ٢ أو Joliet في الصيغة الممتدة.
- بطاقة ID3 للإسطوانة ليست الإصدار ١ أو الإصدار ٢.

* الموديلات MHC-GX750/GX450/RG555/RG551S/RG444S/RG441/RG333/RG222/RG221/RX550 فقط

يتبع

لا يوجد صوت.

- راجع توصيلات الجهاز الاختياري الموصل.
- تحقق من أن الجهاز الاختياري في وضع التشغيل.
- إذا كان جهاز الإرسال موصل إلى مقبس سماعة الرأس، قم برفع مستوى صوت الجهاز الاختياري الموصل.
- غير تردد الراديو باستخدام مفتاح CHANNEL الموجود على جهاز الإرسال، ثم اضغط الزر WIRELESS على الجهاز مرة أخرى.
- عند توصيل جهاز الإرسال إلى مقابس خرج مناظرة لجهاز إنتاج صوتي، تأكد أن مفتاح NOISE FILTER مضبوط إلى OFF.
- تأكد من ضبط المفتاح NOISE FILTER إما إلى ON أو OFF (إذا وضع المفتاح بين ON و OFF، فسوف يحدث إنقطاع للصوت).

يوجد طنين أو ضوضاء شديدة.

- إذا كان جهاز الإرسال موصل إلى مقبس سماعة الرأس، قم بخفض مستوى صوت الجهاز الاختياري الموصل. إذا كان الجهاز الاختياري الموصل به وظيفة BASS BOOST أو MEGA BASS، اضبط هذه الوظائف إلى OFF.
- إذا كان الجهاز الاختياري الموصل به مقابس LINE OUT، قم بتوصيل مقابسه LINE OUT.
- غير تردد الراديو بواسطة مفتاح CHANNEL الموجود على جهاز الإرسال، ثم اضغط الزر WIRELESS على الجهاز مرة أخرى.
- عند توصيل جهاز الإرسال إلى مقابس خرج مناظرة لجهاز إنتاج صوتي، تأكد أن مفتاح NOISE FILTER مضبوط إلى OFF.

إذا استمر النظام لا يعمل بصورة صحيحة بعد القيام بالإجراءات السابقة، أعد ضبط النظام كما يلي:

إفصل جهاز الإرسال

- 1 إفصل سلك التيار.
- 2 أعد توصيل سلك التيار مرة أخرى.
- 3 اضغط الأزرار ■ ، PLAY MODE/TUNING MODE و 1 DISC في نفس الوقت.
- 4 اضغط 1/⏻ لتشغيل النظام.

يتم اختبار نظام الإرسال في وضع التشغيل بضغط زر التشغيل على الجهاز.

المواصفات

يوجد أزيز أو ضوضاء شديدة/ لا يمكن إستقبال المحطات. (بومض 'TUNED' أو 'STEREO' على شاشة العرض).

- اضبط الموجة والتردد الصحيحين (صفحة ١٤).
- قم بتوصيل الهوائي بصورة صحيحة (صفحة ٧).
- حدد المكان والاتجاه الذي يوفر إستقبالاً جيداً، ثم اضبط الهوائي مرة أخرى. إذا لم تستطع الحصول على إستقبال جيد، فإننا نوصي بتوصيل هوائي خارجي متوافر في الأسواق.
- سلك هوائي الموجة FM المرفق يستقبل إشارات البث بطول الهوائي بأكمله، لذلك تأكد من تمديده بالكامل.
- ضع الهوائيات بعيداً عن أسلاك السماعة بقدر الإمكان.
- حاول إيقاف تشغيل الأجهزة الكهربائية المحيطة.

لا يمكن إستقبال برامج FM ستريو في وضع ستريو.

- اضغط الزر FM MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "STEREO".

جهاز أشرطة الكاسيت

لا يتم التسجيل على الشريط أو الإستماع إليه أو يتم تخفيض مستوى الصوت.

- الرؤوس متسخة. قم بتنظيفها (صفحة ٣٧).
- رؤوس التسجيل/ الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٣٧).

لا يتم مسح الشريط تماماً.

- رؤوس التسجيل/ الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٣٧).

هناك تفاوت طبقات أو خفقان زائدين أو تقطع في الصوت.

- محور التدوير أو البركات متسخة. قم بتنظيفها (صفحة ٣٧).

ترداد الضوضاء أو يتم مسح الترددات العالية.

- رؤوس التسجيل/ الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٣٧).

لا يتم التسجيل على الشريط.

- لم يتم تحميل كاسيت. قم بتحميل كاسيت.
- تم نزع اللسان من الكاسيت. قم بتغطية اللسان المكسور بشرريط لاصق (صفحة ٣٧).
- وصل الشريط إلى نهايته.

رسائل

تظهر أوضاع حمل الرسائل التي لا تقبل التشغيل

بها

الإسطوانة المحكمة/MP3

NO DISC

لا توجد إسطوانة في المشغل أو أنك قمت بتحميل إسطوانة لا يمكن تشغيلها على هذا النظام (مثل إسطوانات DVD، VCD أو CD-ROM بدون مسارات صوتية MP3، الخ).

OVER

أنت وصلت إلى نهاية الإسطوانة أثناء ضغط الزر ►► خلال الاستماع أو التوقيف المؤقت.

PUSH STOP

أنت قمت بضغط الزر PLAY MODE أثناء التشغيل.

READING

النظام يقوم بقراءة المعلومات الموجودة بالإسطوانة. بعض الأزرار لن تكون متاحة.

STEP FULL

أنت تحاول عمل برنامج لعدد ٢٦ مسار (خطوة) أو أكثر.

الشريط

NO TAB

لا يمكنك التسجيل على شريط بسبب نزع اللسان من الكاسيت.

NO TAPE

لا يوجد شريط في جهاز شرائط الكاسيت.

بشأن نظام السماعه

نظام السماعه هذا غير محجوب مغناطيسياً ويمكن أن تتدهور الصورة الموجودة على جهاز التلفزيون مغناطيسياً. في هذه الحالة، أوقف تشغيل التلفزيون وبعد ١٥ إلى ٣٠ دقيقة، قم بتشغيله مرة أخرى. إذا لم يحدث تحسن، ضع نظام السماعه بعيداً عن جهاز التلفزيون.

حول التشغيل

- إذا تم إحضار النظام من مكان بارد إلى مكان دافئ مباشرة، أو تم وضعه في غرفة شديدة الرطوبة، يمكن أن تتكاثف الرطوبة على العدسة داخل مشغل الإسطوانات المحكّمة. إذا حدث هذا، لن يعمل النظام بصورة صحيحة. إخرج الإسطوانات المحكّمة وإترك النظام في وضع التشغيل لمدة ساعة تقريباً حتى يتبخّر الرطوبة.
- عند تحريك النظام، إخرج أي إسطوانة.

إذا كان لديك أية مشاكل أو استفسارات بخصوص النظام، يرجى الإتصال بأقرب موزع Sony لديك.

ملاحظات حول الإسطوانات

- قبل الإستماع، نطف الإسطوانة بقطعة قماش نظيفة. إمسح الإسطوانة من المركز للخارج.
- لا تستخدم مذيبات مثل البنزين، الثر، المنظفات الموجودة في الأسواق أو البخاخ المضاد للإستاتيكية المخصص للفينيل LP.
- لا تعرض الإسطوانات إلى ضوء الشمس المباشر أو مصادر الحرارة مثل أنابيب الهواء الساخن، أو تتركها في سيارة منتظرة في ضوء الشمس المباشر.
- عند إستخدام إسطوانات بها صمغ أو مواد لاصقة ماثلة على سطح البطاقة للإسطوانة، أو التي تستخدم نوعاً خاصاً من الأحبار عند طبع البطاقات، يمكن أن تلتصق الإسطوانة أو البطاقة بالأجزاء الداخلية للجهاز. عندما يحدث ذلك، قد لا تتمكن من إخراج الإسطوانة ويمكن أن يحدث أيضاً خلل في وظيفة الجهاز. تأكد من أن جانب البطاقة للإسطوانة غير لزج قبل إستخدامه.
- يجب تجنّب إستخدام الأنواع التالية من الإسطوانات:
 - الإسطوانات المستعملة أو المؤجرة التي يلصق عليها بطاقات حيث يمكن أن يتسرب الصمغ من تحت البطاقة. النطاق الخارجي للبطاقة يكون لزجاً.
 - الإسطوانات التي بها بطاقات مطبوعة باستخدام حبر خاص التي تشعر بانها لزجة عند لمسها.
- الإسطوانات ذات الأشكال غير القياسية (مثل قلب، مربع، نجمة)، لا يمكن الإستماع إليها على هذا الجهاز. إن محاولة تشغيلها يمكن أن يؤدي لتلف الجهاز. لا تستخدم هذه الإسطوانات.

حول فوطية التشغيل

قبل تشغيل النظام، تحقق من أن فوطية التشغيل لنظامك تتطابق مع الفوطية المستخدمة في منطقتك.

حول السلامة

- لا يتم فصل الجهاز من مصدر التيار المتردد (الرئيسي) طالما ظل موصلاً بمأخذ التيار في الجدار حتى ولو تم إيقاف تشغيل الجهاز نفسه.
- إفصل النظام من مأخذ التيار في الجدار (الرئيسي) إذا لم يستخدم لفترة زمنية طويلة. لفصل سلك التيار (الرئيسي)، إسحبه للخارج من القابس. لا تقم مطلقاً بسحب السلك نفسه.
- إذا سقط أي شيء صلب أو سائل داخل النظام، إفصل سلك توصيل التيار وافحص النظام لدي فني متخصص قبل تشغيله مرة أخرى.
- يجب تغيير سلك توصيل التيار المتردد لدى محل صيانة متخصص فقط.

حول التركيب

- لا تضع النظام في موضع مائل.
- لا تضع النظام في الأماكن التي تكون:
 - شديدة الحرارة أو البرودة
 - متسخة أو كثيرة الغبار
 - شديدة الرطوبة
 - معرضة للاهتزازات
 - معرضة لأشعة الشمس المباشرة.
- كن حريصاً عند وضع الجهاز أو السماعات على سطوح معالجة خاصة (باستعمال شمعة أو زيت أو مادة تلميع، الخ) لأنه قد يحدث تلطيخ للسطح أو إزالة اللون عن السطح.

بشأن سخونة النظام

- بالرغم من سخونة النظام أثناء التشغيل، فإن هذا لا يعتبر خطراً في التشغيل.
- ضع النظام في مكان جيد التهوية لتجنب سخونة النظام.
- في حالة إستمرار تشغيل النظام بصوت عال، فإن درجة حرارة الهيكل ترتفع بصورة ملحوظة في الجزء العلوي والسفلي والجانب. لكي تجنب حدوث حروق بالجلد، لا تلمس الهيكل.
- لتجنب حدوث خلل في التشغيل، لا تقم بتغطية فتحة التهوية الخاصة بمروحة التبريد.

المواصفات

الوحدة الرئيسية

قسم مضخم الصوت

الموديلات المخصصة لدول أمريكا الشمالية:

MHC-GX750/RX550

السماعة الأمامية

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مراجع):

١٦٠ + ١٦٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
١٠٪)

أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، ٨٠ وات)

التشويه التوافقي الكلي

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مراجع):

١٨٠ وات (٦ أوم عند ٥٠ هرتز،

تشويه توافقي كلي ١٠٪)

أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند

٥٠ هرتز، ٩٠ وات)

التشويه التوافقي الكلي

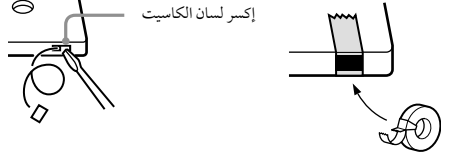
يتبع

تنظيف الهيكل

نظف الهيكل وشاشة العرض ومفاتيح التحكم بقطعة قماش ناعمة مللثة قليلاً بسائل تنظيف معتدل. لا تستخدم أي نوع من الحشايا الحاكة أو بودرة التنظيف أو المذيبات مثل الثنر أو البنزين أو الكحول.

حفظ الشريط بصورة دائمة

لمنع التسجيل على الشريط بطريق الخطأ، إكسر لسان الكاسيت من الوجه A أو الوجه B كما هو مبين في الشكل.



إذا أردت فيما بعد إعادة استعمال الشريط للتسجيل، قم بتغطية اللسان المكسور بشريط لاصق.

قبل إدخال كاسيت في جهاز الأشرطة

قم بتثبيت أي إرتخاء في الشريط. وإلا فإن الشريط يمكن أن يتشابك في الأجزاء الداخلية لجهاز الأشرطة مما يؤدي إلى تلفه.

عند استعمال شريط أطول من ٩٠ دقيقة

الشريط من للغاية. لاتقم بتغيير عمليات تشغيل الشريط مثل الاستماع، الإيقاف، اللف السريع بصورة متكررة. يمكن أن يتشابك الشريط في جهاز الأشرطة.

تنظيف رؤوس الشريط

قم بتنظيف رؤوس الشريط بعد كل ١٠ ساعات تشغيل. تأكد من تنظيف رؤوس الشريط قبل بدء تسجيل المواد الهامة أو بعد الاستماع إلى شريط قديم. استعمال كاسيت تنظيف من النوع الجاف أو المبلل الذي يباع منفصلاً. لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات الخاصة بكاسيت التنظيف.

إزالة مغنطيسية رؤوس الشريط

قم بإزالة مغنطيسية رؤوس الشريط والأجزاء المعدنية التي تلامس الشريط كل ٢٠ ساعة إلى ٣٠ ساعة من التشغيل باستعمال كاسيت إزالة المغنطيسية الذي يباع منفصلاً. لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات الخاصة بكاسيت إزالة المغنطيسية.

MHC-RG222/RG121

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
٥٠ + ٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
٦٥ + ٦٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
١٣٠ + ١٣٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):
١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪

MHC-RG100

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٥ + ١٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
٢٠ + ٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
٤٠ + ٤٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):
١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪

الموديلات الأخرى:

MHC-RG555

تم قياس مايبل عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت،
٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٢٠ + ١٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٥٠ + ١٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-RG551S

تم قياس مايبل عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت
٦٠/٥٠ هرتز
السماعة الأمامية
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٠ + ١٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ وات (٦ أوم عند ٥٠ هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٠ وات (٦ أوم عند ٥٠ هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-RG441

تم قياس مايبل عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت
٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٢٠ + ١٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٥٠ + ١٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-GX450

السماعة الأمامية
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٥ + ١٢٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، ٦٠ وات)
التشويه التوافقي الكلي
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٥٠ وات (٦ أوم عند ٥٠ هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ٥٠ هرتز، ٧٥ وات)
التشويه التوافقي الكلي

MHC-GX250

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٤٠ + ١٤٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، ٧٠ وات)
التشويه التوافقي الكلي

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:

MHC-RG444S

السماعة الأمامية
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٢٠ + ١٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
٢٤٠ + ٢٤٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ وات (٦ أوم عند ٦٠ هرتز، بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٠ وات (٦ أوم عند ٥٠ هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
٢٤٠ وات (٦ أوم عند ٥٠ هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

MHC-RG333

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٢٥ + ١٢٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
٢٥٠ + ٢٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

MHC-RG222/RG221

تم قياس ماييلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت
٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند
١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٢٠ + ١٢٠ وات (٦ أوم عند
١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪)١٠)

MHC-RG121

تم قياس ماييلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت
٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

٥٠ + ٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

٦٠ + ٦٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، تشويه توافقي كلي (٪)١٠)

الإدخال

VIDEO/MD IN (مقاييس فونو) (الموديل MHC-RG555 فقط):
فولطية ٤٥٠/٢٥٠ ميلي فولت،
معاوقة ٤٧ كيلو أوم

GAME INPUT AUDIO L/R (مقاييس فونو):
فولطية ٢٥٠ ميلي فولت،
معاوقة ٤٧ كيلو أوم

GAMIE INPUT VIDEO (مقبس فونو):
١ Vp-p، ٧٥ أوم

MIC (مقبس فونو) (الموديل MHC-RG555 فقط):
حساسية ١ ميلي فولت،
معاوقة ١٠ كيلو أوم

الإخراج

PHONES (مقبس صغير ستريو): يقبل سماعات رأس ٨ أوم أو أكثر
VIDEO OUT (مقبس فونو): أقصى مستوى خرج ١ Vp-p، غير
متوازن، متزامن سالب، معاوقة حمل
٧٥ أوم

SPEAKER (مقبس فونو) (الموديل MHC-GX750/GX450)
SUB WOOFER OUT (الموديل RG551S/RG444S/RX550 فقط):
يقبل معاوقة ٦ إلى ١٦ أوم

قسم مشغل الإسطوانات المحكمة CD

النظام
الليزر
نظام إسطوانة محكمة وصوت رقمي
ليزر شبه موصل
($\lambda = 780$ نانومتر)

زمن الإنبعاجات: متصل
٢ هرتز - ٢٠ كيلو هرتز
(± ٠.٥ ديسيبل)

٧٨٠ - ٧٩٠ نانومتر
أكثر من ٩٠ ديسيبل
أكثر من ٩٠ ديسيبل

طول الموجة
نسبة الإشارة للضوضاء
المجال الديناميكي

قسم جهاز شرائط الكاسيت

نظام التسجيل
الإستجابة للترددات
٤ مسارات، قناتان، ستريو
٥٠ - ١٣٠٠٠ هرتز
(± ٣ ديسيبل)، باستعمال
كاسيت Sony من النوع I TYPE I
± ١.٥٪ عند الذروة (بالمقاييس
IEC)
١.٠٪ عند W.RMS (بالمقاييس
NAB)
± ٠.٢٪ عند الذروة (بالمقاييس
DIN)

قسم المؤلف

مؤلف FM ستريو، FM/AM سوبرهيتروداين
قسم مؤلف الموجة FM
مجال المؤلفنة

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية: ٨٧.٥ - ١٠٨.٠ ميغاهرتز
(بخطوة مقدارها ١٠٠ كيلو هرتز)
٦٥.٠ - ٧٤.٠ ميغاهرتز
(لا يوجد تأثير ستريو، بخطوة

الموديل المخصص لروسيا:
مقدارها ١٠ كيلو هرتز)
٨٧.٥ - ١٠٨.٠ ميغاهرتز
(بخطوة مقدارها ٥٠ كيلو هرتز)

٨٧.٥ - ١٠٨.٠ ميغاهرتز
(بخطوة مقدارها ٥٠ كيلو هرتز)
٧٥ أوم غير موازن
١٠.٧ ميغاهرتز

الموديلات الأخرى:

الهوائي
أطراف توصيل الهوائي
التردد المتوسط

قسم مؤلف الموجة AM
مجال المؤلفنة

الموديلات المخصصة للأمريكتين:

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٦٠ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٩ كيلو هرتز)

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا والسعودية:
٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٩ كيلو هرتز)

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٦٠ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٩ كيلو هرتز)

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٦٠ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٩ كيلو هرتز)

الهوائي
أطراف توصيل الهوائي
التردد المتوسط

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة المؤلفنة على
٦٠ كيلو هرتز)

السماعات

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:
السماعة الأمامية SS-RG444 للموديل

MHC-RG444S/RG222

نظام السماعة
٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة: ١٣ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات المنخفضة الفرعي: ١٣ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات العالية: ٥ سم، نوع مخروطي

المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٤٢ × ٣٢٧ × ٢٣٥ مم تقريباً
الوزن ٣,٧ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهار الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG450 للموديل
MHC-RG444S

نظام السماعة
وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة: ٢٠ سم، نوع مخروطي
المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٦٧ × ٣٢٧ × ٣٦٥ مم تقريباً
الوزن ٥,٧ كجم تقريباً

السماعة الأمامية SS-RG555 للموديل MHC-RG333

نظام السماعة
٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة الفرعي: ١٥ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات المنخفضة: ١٥ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات العالية: ٥ سم، نوع مخروطي

المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٦٧ × ٣٦٥ × ٢٩٥ مم تقريباً
الوزن ٥,١ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG121 للموديل
MHC-RG121/RG100

نظام السماعة
٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

وحدات السماعة

مجهار الترددات العالية الفائقة: ٢ سم، نوع مقبب
مجهار الترددات المنخفضة: ١٣ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات العالية: ٥ سم، نوع مخروطي

المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٠٢ × ٣٢٧ × ٢٣٠ مم تقريباً
الوزن ٣,٠ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية:

السماعة الأمامية SS-RG555 للموديل
MHC-GX750/RX550

نظام السماعة
٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة: ١٥ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات المنخفضة الفرعي: ١٥ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات العالية: ٥ سم، نوع مخروطي

المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٦٧ × ٣٦٥ × ٢٩٥ مم تقريباً
الوزن ٥,١ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهار الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG750 للموديل
MHC-GX750/RX550

نظام السماعة
وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة: ٢٠ سم، نوع مخروطي
المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٦٧ × ٣٢٧ × ٣٦٥ مم تقريباً
الوزن ٧,٥ كجم تقريباً

السماعة الأمامية SS-RG444 للموديل
MHC-GX450/GX250

نظام السماعة
٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة: ١٣ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات المنخفضة الفرعي: ١٣ سم، نوع مخروطي
مجهار الترددات العالية: ٥ سم، نوع مخروطي

المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٤٢ × ٣٢٧ × ٢٣٥ مم تقريباً
الوزن ٣,٧ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهار الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG450 للموديل
MHC-GX450

نظام السماعة
وحدات السماعة

مجهار الترددات المنخفضة: ٢٠ سم، نوع مخروطي
المقاومة الإسمية: ٦ أوم
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٢٦٧ × ٣٢٧ × ٣٦٥ مم تقريباً
الوزن ٥,٧ كجم تقريباً

جهاز الإرسال

MHC-GX750 للموديل TMR-HT1

تردد الناقل القناة	٩١٣, ٦ - ٩١٤, ٦ ميگاهرتز
:CHANNEL 1	٩١٣, ٤ ميگاهرتز
:CHANNEL 2	٩١٤, ٠ ميگاهرتز
:CHANNEL 3	٩١٤, ٦ ميگاهرتز
تضمين التردد	FM ستريو
مصدر القدرة	تيار مستمر ٩ فولت: محول قدرة التيار المتردد المرفق (AC-GSX100)
دخل الصوت	مقابس فونو / مقبس صغير ستريو

مواصفات عامة

متطلبات القدرة	الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية:
الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:	١٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز
الموديل المخصص لإستراليا:	٢٣٠ - ٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠ / ٥٠ هرتز
الموديلات المخصصة للأرجنتين:	٢٣٠ - ٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠ / ٥٠ هرتز
الموديلات المخصصة للمكسيك:	١٢٧ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز
الموديل المخصص للمملكة العربية السعودية:	١٢٠ - ١٢٧ / ٢٢٠ أو ٢٣٠ - ٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠ / ٥٠ هرتز
الموديلات الأخرى:	قابل للتعديل باستعمال مفتاح إختيار الفولطية ١٢٠ فولت، ٢٢٠ فولت أو ٢٣٠ - ٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠ / ٥٠ هرتز
إستهلاك القدرة	الموديلات المخصصة لأمريكا: :MHC-GX750/RX550
	:MHC-GX450
	:MHC-GX250
الموديلات المخصصة لكوندا:	:MHC-GX750
	:MHC-GX450
	:MHC-GX250
الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:	:MHC-RG444S
	:MHC-RG333
	:MHC-RG222
	:MHC-RG121

الموديلات الأخرى:

السماعة الأمامية SS-RG555 للموديل

MHC-RG555/RG551S/RG441

نظام السماعة	٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز إنعكاس الصوت الجهير
وحدات السماعة	١٥ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:	١٥ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات المنخفضة:	٥ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات العالية:	٦ أوم
المقاومة الإسمية	٢٦٦ × ٣٦٥ × ٢٩٥ مم تقريباً
الأبعاد (عرض / إرتفاع / عمق)	١ . ٥ كجم صافي تقريباً لكل سماعة
الوزن	

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG750 للموديل

MHC-RG551S

نظام السماعة	طراز إنعكاس الصوت الجهير
وحدات السماعة	٢٠ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات المنخفضة:	٦ أوم
المقاومة الإسمية	٢٦٦ × ٣٢٧ × ٣٦٥ مم تقريباً
الأبعاد (عرض / إرتفاع / عمق)	٥ . ٧ كجم تقريباً
الوزن	

السماعة الأمامية SS-RG444 للموديل

MHC-RG222/RG221

نظام السماعة	٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز إنعكاس الصوت الجهير
وحدات السماعة	١٣ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:	١٣ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات المنخفضة:	٥ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات العالية:	٦ أوم
المقاومة الإسمية	٢٤٢ × ٣٢٧ × ٢٣٥ مم تقريباً
الأبعاد (عرض / إرتفاع / عمق)	٧ . ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة
الوزن	

السماعة الأمامية SS-RG121 للموديل MHC-RG121

نظام السماعة	٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز إنعكاس الصوت الجهير
وحدات السماعة	٢ سم، نوع مقبب
مجهر الترددات العالية الفائقة:	١٣ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات المنخفضة:	٥ سم، نوع مخروطي
مجهر الترددات العالية:	٦ أوم
المقاومة الإسمية	٢٠٢ × ٣٢٧ × ٢٣٠ مم تقريباً
الأبعاد (عرض / إرتفاع / عمق)	٠ . ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة
الوزن	

MHC-RG100

٥٥ وات

الملحقات المرفقة

٥, ٢٥ وات (في وضع حفظ القدرة)

الموديلات الأخرى:

MHC-RG555

١٥٥ وات

MHC-RG551S

٢٧٥ وات

MHC-RG441

١٥٥ وات

MHC-RG222

١٨٠ وات

MHC-RG221

١٨٠ وات

MHC-RG121

١١٠ وات

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) شاملة الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم
قسم مضخم الصوت/ الموالف/ شريط الكاسيت/ الإسطوانة المحكمة:
٢٨٠ × ٣٢٧ × ٤٢٥ مم تقريباً

جهاز الإرسال (الموديل MHC-GX750 فقط)

١٠٣ × ١٠٠ × ١٣٦ مم تقريباً

الوزن

الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية:

HCD-GX750

١٠,٥ كجم تقريباً

HCD-GX450

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-GX250

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RX550

١٠,٥ كجم تقريباً

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:

HCD-RG444S

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RG333

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RG222

٨,٥ كجم تقريباً

HCD-RG121

٨,٥ كجم تقريباً

HCD-RG100

٨,٠ كجم تقريباً

الموديلات الأخرى:

HCD-RG555

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RG551S

١٠,٥ كجم تقريباً

HCD-RG441

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RG222

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RG221

١٠,٠ كجم تقريباً

HCD-RG121

٨,٥ كجم تقريباً

جهاز الإرسال (الموديل MHC-GX750 فقط)

١٤٦ جم تقريباً

وحدة تحكم عن بعد (١)

بطاريات R6 (حجم AA) (٢)

هوائي حلقي للموجة AM (١)

هوائي سللي للموجة FM (١)

جهاز الإرسال (الموديل

MHC-GX750 فقط) (١)

محول قدرة التيار المتردد (الموديل

MHC-GX750 فقط) (١)

سلك توصيل قابس فونو - قابس

صغير ستريو (١ م) (الموديل

MHC-GX750 فقط) (١)

حشيات السماع

الموديلات/ MHC-GX750/

GX450/RG551S/

RG444S/

(١٢) RX550

الموديلات/ MHC-GX250/

RG555/RG441/RG333/

RG222/RG221/RG121/

(٨) RG100

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار.

قائمة بأماكن الأزرار والصفحات المرجعية

كيفية استخدام هذه الصفحة
 استخدم هذه الصفحة لكي تجد مكان الأزرار والأجزاء الأخرى
 للنظام المذكور في الدليل.

رقم الرسم الايضاحي
 TAPE A/B (٢٣، ١٩، ١٨، ١٧)
 اسم الزر/الجزء
 صفحة المرجع

الوحدة الرئيسية

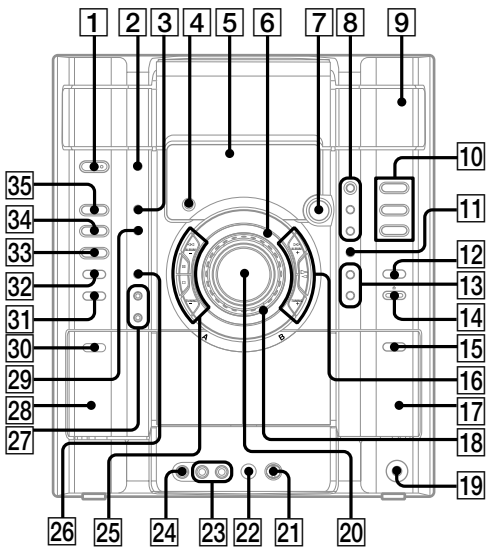
وصف الأزرار

- 1 I/⏻ (الطاقة) (٢٩، ٢٦، ١٥، ٧)
 (٣٤، ٣٢)
 25 (توقيف مؤقت) (١٨، ١١)
 14 (إخراج) (١٠)
 15 (إخراج) (A) (١٧)
 25 (إيقاف) (٣٤، ٢٣، ١٨، ١١)
 16 (التقديم السريع) (١٨، ١١)
 أو 16 (الإستماع) (١١)
 (١٨، ١٧)
 25 (الترجيع) (١٨، ١١)
 30 (إخراج) (A) (١٧)
 MHC-GX750/GX450/الموديلات (١)
 RG555/RG551S/RG444S/
 RG441/RG333/RG222/RG221/
 فقط RX550
 MHC-GX750/GX450/الموديلات (٢)
 RG555/RG551S/RG444S/
 فقط RG441/RG333/RX550
 (٣) الموديل MHC-RG555 فقط
 (٤) الموديل MHC-GX750 فقط

ترتيب أجدى

- U - V
 31 VIDEO/MD (٢٩، ١٩)
 31 WIRELESS (٣١)
 18 إضاءة القدرة (٢٧)
 28 A الجهاز (١٧)
 17 B الجهاز (٢٣، ١٩، ١٨، ١٧)
 5 شاشة العرض
 9 صينية الإسطوانات (١٠)
 قرص التشغيل (EQ +/||<<>>||) (٢١، ١٨، ١٣، ١١)
 4 مستشعر وحدة التحكم عن بعد
 20 VOLUME مفتاح (٢٠)
 مقاييس GAME INPUT AUDIO L/R (٢٨، ١٩)
 23 مقبس
 24 GAME INPUT VIDEO مقبس (٢٨)
 22 MIC مقبس (٢٣)
 19 PHONES مقبس

- U - A
 16 ALBUM + (١٨، ١٣، ١١)
 25 ALBUM - (١٨، ١٣، ١١)
 35 CD (١٩، ١٨، ١٣، ١٠، ٨)
 27 CD SYNC (١٨)
 10 DISC 1 - 3 (٣٤، ١٣، ١١)
 12 DISC SKIP/EX-CHANGE (١٨، ١٣، ١١، ١٠)
 2 DISPLAY (٢٧، ٢٦، ١٦)
 8 EFFECT ON/OFF (٢١)
 11 ENTER (٢١، ١٤، ١٣)
 7 EQ BAND (٢١)
 32 GAME (٢٩، ٢٢، ١٩)
 26 GAME MIXING (٢٢)
 8 GROOVE (٢٠)
 3 ILLUMINATION (٢٧)
 21 MIC LEVEL (٢٣)
 13 P FILE (٢١)
 29 PLAY MODE (١٧، ١٣، ١١)
 (٣٤، ١٩، ١٠)
 13 PRESET EQ (٢١)
 27 REC PAUSE/START (١٩، ١٨)
 (٢٣، ٢٢)
 8 SURROUND (٢٢)
 33 TAPE A/B (٢٣، ١٩، ١٨، ١٧)
 34 TUNER/BAND (١٩، ١٥، ١٤)
 29 TUNING MODE (٣٤، ١٥، ١٤)
 16 TUNING + (١٥، ١٤)
 25 TUNING - (١٥، ١٤)



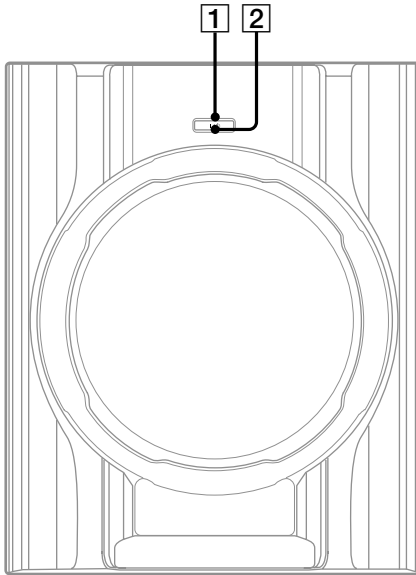
معلومات إضافية

بيع

مجھار الترددات المنخفضة الفرعي (الموديلات MHC-GX750/GX450/RG551S/RG444S/ فقط RX550)

ترتيب أجددي

المؤشر 1 2 SUB WOOFER ON/OFF (٢٠)



وصف الأزرار

- 1 I/⏻ (الطاقة) (٢٥، ٧)
 7 ◀▶ (التقديم السريع/الرجوع) (١٨، ١١)
 +/- (موالفة) 16 (١٥)
 ◀▶ (التقدم للأمام/الرجوع للخلف) 16 (١٨، ١١، ٩)
 ▶ (الإستماع) 8 (١٧، ١١)
 || (توقيف مؤقت) 8 (١٨، ١١)
 ■ (إيقاف) 8 (١٨، ١١)

* الموديلات /MHC-GX750/GX450/
 RG555/RG551S/RG444S/
 RG441/RG333/RG222/
 فقط RG221/RX550

ترتيب أبجدي

E - A

- 13 *ALBUM - (١٣، ١١)
 11 *ALBUM + (١٣، ١١)
 18 CD (١٣، ١٠)
 15 CLEAR (١٣)
 2 CLOCK/TIMER SELECT (٢٦، ٢٥)
 3 CLOCK/TIMER SET (٢٥، ٢٤، ٩)
 10 DISC SKIP (١٣، ١١)
 21 DISPLAY (٢٧، ٢٦، ١٦)
 9 ENTER (٢٥، ٢٤، ١٤، ١٣، ٩)
 14 EQ (٢١)

F - Y

- 4 FM MODE (١٦)
 6 FUNCTION (١٥، ١٤، ١٣، ١٠)
 20 PLAY MODE (١٧، ١٣، ١١)
 4 REPEAT (١٢)
 22 SLEEP (٢٤)
 17 TAPE
 5 TUNER BAND (١٥، ١٤)
 19 TUNER MEMORY (١٤)
 20 TUNING MODE (١٥، ١٤)
 12 VOLUME +/- (٢٤، ٢٠)

